

<p><b>Кодекс этики и делового поведения АО Kaspi.kz</b></p>	<p><b>Kaspi.kz АҚ-тың әдеп және іскерлік мінез-құлық кодексі</b></p>	<p><b>Code of Ethics and Business Conduct of JSC Kaspi.kz</b></p>
<p>Настоящий Кодекс этики и делового поведения АО Kaspi.kz (далее – «Кодекс») разработан в соответствии с законодательством Республики Казахстан, положениями международных стандартов, внутренними нормативными документами АО Kaspi.kz (далее – «Kaspi.kz»), требованиями Комиссии по ценным бумагам и биржам Соединенных Штатов Америки (далее – «SEC») и фондового рынка Nasdaq (далее – «Nasdaq»). Кодекс определяет этическую основу для обеспечения согласованной и эффективной деятельности Kaspi.kz и участников Группы Kaspi.kz (далее Kaspi.kz и участники Группы Kaspi.kz вместе именуются – «Kaspi»), направленной на предоставление качественных услуг и поддержание имиджа надежного партнера для иных участников финансового рынка.</p>	<p>Осы Kaspi.kz АҚ Әдеп және іскерлік мінез-құлық кодексі (бұдан әрі – «Кодекс») Қазақстан Республикасының заңнамасына, халықаралық стандарттардың ережелеріне, Kaspi.kz АҚ (бұдан әрі – «Kaspi.kz») ішкі нормативтік құжаттарына, Америка Құрама Штаттарының Бағалы қағаздар және биржалар жөніндегі комиссиясының (бұдан әрі – «SEC») және Nasdaq қор нарығының (бұдан әрі – «Nasdaq») талаптарына сәйкес әзірленді. Кодекс сапалы қызмет көрсетуге және қаржы нарығының өзге қатысушылары үшін сенімді серіктестің имиджін қолдауға бағытталған Kaspi.kz пен Kaspi.kz тобының қатысушыларының (бұдан әрі және Топ қатысушылары бірге «Kaspi» деп аталады) келісілген және тиімді қызметін қамтамасыз ету үшін этикалық негізді айқындайды.</p>	<p>This Code of Ethics and Business Conduct of JSC Kaspi.kz (hereinafter referred to as the 'Code') has been developed in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan, the international standards and internal regulatory documents of JSC Kaspi.kz (hereinafter referred to as 'Kaspi.kz'), and the requirements of the U.S. Securities and Exchange Commission (hereinafter referred to as the 'SEC') and the Nasdaq Stock Market (hereinafter referred to as 'Nasdaq'). The Code defines the ethical framework for ensuring the concerted and efficient performance of Kaspi.kz and members of the Kaspi.kz Group (hereinafter Kaspi.kz and members of the Kaspi.kz Group are collectively referred to as 'Kaspi'), aimed at providing high-quality services and maintaining the image of a reliable partner for other players in the financial market.</p>
<p><b>1. Общие положения</b></p>	<p><b>1. Жалпы ережелер</b></p>	<p><b>1. General Provisions</b></p>
<p>1. Кодекс является публичным и общедоступным документом, размещается на официальном сайте <a href="https://ir.kaspi.kz/">https://ir.kaspi.kz/</a> и разработан в целях ознакомления должностных лиц Kaspi, работников Kaspi, контрагентов Kaspi с основами и стандартами корпоративной этики и делового поведения, направленными на</p>	<p>1. Кодекс жария және жалпыға бірдей қолжетімді құжат болып табылады, <a href="https://ir.kaspi.kz/">https://ir.kaspi.kz/</a> ресми сайтында орналастырылады және Kaspi-дің лауазымды тұлғаларын, Kaspi-дің қызметкерлерін, Kaspi-дің контрагенттерін өзара іс-қимыл жасауға және жұмыстың тиімді нәтижесіне қол жеткізуге бағытталған корпоративтік әдеп мен іскерлік мінез-құлық</p>	<p>1. The Code is a public document, posted on the official website <a href="https://ir.kaspi.kz/">https://ir.kaspi.kz/</a> and developed in order to make the corporate ethics and business conduct basics and standards aimed at interaction and achievement of efficient performance known to Kaspi officials, employees and counterparties.</p>

взаимодействие и достижение эффективных результатов работы.	негіздері мен стандарттарымен таныстыру мақсатында әзірленді.	
2. Кодекс подлежит исполнению участниками Группы Kaspi.kz. Участники Группы Kaspi.kz вправе при необходимости разработать внутренние нормативные документы, регламентирующие отдельные положения Кодекса с учетом особенностей своей деятельности и не противоречащие положениям Кодекса.	2. Кодексті Kaspi.kz тобының қатысушылары орындауға тиіс. Kaspi.kz тобының қатысушылары қажет болған кезде өз қызметінің ерекшеліктерін ескере отырып, Кодекстің кейбір ережелерін регламенттейтін және Кодекстің ережелеріне қайшы келмейтін ішкі нормативтік құжаттарды әзірлеуге құқылы.	2. The Code must be complied with by the members of the Kaspi.kz Group. Members of the Kaspi.kz Group shall have the right, where necessary, to develop internal regulatory documents regulating certain provisions of the Code, with a view to the specifics of their activities and not contradicting the provisions of the Code.
3. Кодекс распространяется на должностных лиц и работников Kaspi вне зависимости от занимаемой должности.	3. Кодекс атқаратын лауазымына қарамастан Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне қолданылады.	3. The Code applies to Kaspi's officials and employees regardless of their position.
4. При приеме на работу нового работника, Kaspi обеспечивает обязательное ознакомление каждого должностного лица и работника Kaspi с Кодексом.	4. Жаңа жұмыскерді жұмысқа қабылдаған кезде Kaspi әр лауазымды тұлғаны және Kaspi жұмыскерін Кодекспен міндетті түрде таныстырады.	4. When hiring a new employee, Kaspi ensures that each official and employee of Kaspi is mandatorily introduced to the Code.
5. В целях поддержания знаний должностных лиц и работников Kaspi о положениях Кодекса, должностные лица и работники Kaspi проходят дополнительное обучение: 1) посредством изучения курсов (ежегодно и (или) внепланово в случае обновления Кодекса и (или) обучающих материалов); 2) посредством самостоятельного обучения по дополнительным материалам и (или) Кодексу (материалы размещаются на сайте <a href="http://Kaspi.kz">Kaspi.kz</a> - <a href="http://Kaspi.kz">внутренний сайт (hq.bc)</a> либо направляются на электронную корпоративную почту должностных лиц и работников Kaspi и доступны работникам без ограничения по времени и неограниченное количество раз). Ответственным за организацию и проведение в Kaspi обучения по вопросам соблюдения Кодекса является Главный комплаенс-контролер/подразделение комплаенс контроля. Документы, подтверждающие прохождение работниками обучения, хранятся в порядке и форме, установленной внутренними нормативными документами Kaspi.	5. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінің Кодекстің ережелері туралы білімін қолдау мақсатында Kaspi лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері: 3) курстарды зерделеу арқылы (Кодекс және (немесе) оқыту материалдары жаңартылған жағдайда жыл сайын және (немесе) жоспардан тыс); 4) қосымша материалдар және (немесе) Кодекс бойынша өз бетінше оқыту арқылы қосымша оқытудан өтеді (материалдар <a href="http://Kaspi.kz">Kaspi.kz</a> – <a href="http://Kaspi.kz">ішкі сайт (hq.bc)</a> сайтында орналастырылады не Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінің электрондық корпоративтік поштасына жолданады және жұмыскерлерге уақыты және саны бойынша шектеусіз қолжетімді). Бас комплаенс-бақылаушы/комплаенс бақылау бөлімшесі Кодексті сақтау мәселелері бойынша Kaspi-де оқыту ұйымдастыруға және өткізуге жауапты болып табылады. Жұмыскерлердің оқытудан өткенін растайтын құжаттар Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарында белгіленген тәртіппен және нысанда сақталады.	5. Kaspi officials and employees undergo additional training in order to maintain the knowledge of Kaspi officials and employees of the provisions of the Code: 1) by undergoing courses (on an annual and (or) unscheduled basis, if the Code and (or) training materials are revised); 2) through self-study on additional materials and (or) the Code (materials are posted on the <a href="http://Kaspi.kz">Kaspi.kz website – internal website (hq.bc)</a> or sent to the corporate e-mail of Kaspi officials and employees and are available to employees without a time limit and an unlimited number). The Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit is responsible for the arrangement and conducting training on compliance with the Code at Kaspi. Documents confirming the completion of training by employees are retained in the manner and in the form established by Kaspi internal regulatory documents.

<p>6. Кодекс распространяется на контрагентов Kaspi в части их касающейся, посредством включения соответствующих положений в новые договоры, заключаемые с контрагентами, за исключением случаев, когда невключение положений согласовано Главным комплаенс - контролером на основании проведенного анализа.</p>	<p>6. Кодекс тиісті ережелерді контрагенттермен жасалатын жаңа шарттарға енгізу арқылы, ережелерді енгізбеу Бас комплаенс-бақылаушының жүргізген талдауының негізінде келісілген жағдайларды қоспағанда, өздеріне қатысты бөлігінде Kaspi-дің контрагенттеріне қолданылады.</p>	<p>6. The Code applies to Kaspi's counterparties insofar as it concerns them, by including the relevant provisions in contracts signed with such counterparties, except when omitting such a provisions is agreed with the Chief Compliance Controller on the basis of the analysis made.</p>
<p>7. Kaspi придерживается высоких стандартов деловой этики и поведения и ожидает, что должностные лица и работники Kaspi придерживаются высоких этических стандартов при ведении бизнеса от имени Kaspi.</p>	<p>7. Kaspi іскерлік әдеп және мінез-құлықтың жоғары стандарттарын ұстанады және Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері Kaspi-дің атынан бизнес жүргізген кезде жоғары этикалық стандарттарды ұстанады деп күтеді.</p>	<p>7. Kaspi is committed to high standards of business ethics and conduct and expects Kaspi officials and employees to maintain high ethical standards when conducting business on Kaspi's behalf.</p>
<p>8. Каждый из должностных лиц и работников Kaspi несет ответственность за знание и понимание Кодекса. Руководители структурных подразделений Kaspi несут ответственность за понимание и соблюдение Кодекса работниками курируемых структурных подразделений Kaspi.</p>	<p>8. Kaspi лауазымды адамдары мен жұмыскерлерінің әрқайсысы Кодексті білу үшін және түсіну үшін жауапкершілік атқарады. Kaspi-дің құрылымдық бөлімшелерінің басшылары Kaspi жетекшілік ететін құрылымдық бөлімшелері жұмыскерлерінің Кодексті түсінуі үшін және сақтауы үшін жауапкершілік атқарады.</p>	<p>8. Each of the Kaspi's officials and employees is responsible for knowing and understanding the Code. Heads of Kaspi structural divisions are responsible for understanding and compliance with the Code by employees of the supervised Kaspi structural divisions.</p>
<p>9. Кодекс устанавливает стандарты профессиональной этики в Kaspi, призванные помочь должностным лицам и работникам Kaspi принимать взвешенные и эффективные решения как в ежедневной работе, так и в нестандартных и содержащих значительные риски ситуациях.</p>	<p>9. Кодекс Kaspi-дегі кәсіби әдеп стандарттарын белгілейді, олар Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне күнделікті жұмыста да, стандартты емес және елеулі тәуекелдері бар жағдайларда да ақылға салынған әрі тиімді шешімдер қабылдауға көмектеседі.</p>	<p>9. The Code establishes standards of professional ethics in Kaspi, designed to help officials and employees of Kaspi make informed and effective decisions both in daily work and in non-standard and high-risk situations.</p>
<p>10. Kaspi разрабатывает иные внутренние нормативные документы, регламентирующие отдельные положения, содержащиеся в Кодексе.</p>	<p>10. Kaspi Кодексте қамтылған кейбір ережелерді регламенттейтін өзге де ішкі нормативтік құжаттарды әзірлейді.</p>	<p>10. Kaspi develops other internal regulations governing certain provisions contained in the Code.</p>
<p>11. Целями Кодекса являются: 1) поддержание высокого уровня доверия к Kaspi со стороны его работников, клиентов, контрагентов, государственных органов и иных участников финансового рынка;  2) поддержание высокого качества обслуживания клиентов Kaspi путем надлежащего и своевременного предоставления конкурентоспособных инновационных продуктов</p>	<p>11. Кодекстің мақсаттары: 1) Kaspi-ге оның жұмыскерлері, клиенттері, контрагенттері, мемлекеттік органдар және қаржы нарығының өзге де қатысушылары тарапынан сенімнің жоғары деңгейін қолдау; 2) Kaspi-дің бәсекеге қабілетті инновациялық өнімдері мен қызметтерін тиісінше әрі уақтылы ұсыну, сондай-ақ Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінің этикалық мінез-құлқы арқылы Kaspi-дің клиенттеріне қызмет көрсетудің жоғары сапасын қолдау;</p>	<p>11. The objectives of the Code are as follows: 1) to maintain a high level of confidence in Kaspi on the part of its employees, customers, counterparties, government agencies and other financial market players; 2) to maintain a high quality of Kaspi customer service through the proper and timely provision of competitive and innovative Kaspi products and services, as well as the ethical behavior of Kaspi's officials and employees;</p>

<p>и услуг Kaspi, а также этичного поведения должностных лиц и работников Kaspi;</p> <p>3) поддержание и поощрение высокого уровня комплаенс-культуры, постоянное совершенствование процессов, эффективное управление рисками, соблюдение применимых законов, положений и правил, а также предотвращение нарушений требований законодательства Республики Казахстан или иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, а также Кодекса;</p> <p>4) поддержание высокого уровня корпоративной культуры, основанной на высоких этических стандартах и корпоративных компетенциях, поддержание в коллективе атмосферы доверия, взаимного уважения и порядочности, а также честное и этичное поведение, включая урегулирование реальных или потенциальных конфликтов интересов между личными и профессиональными отношениями на основе этических норм;</p> <p>5) укрепление репутации честного и открытого участника финансового рынка;</p> <p>6) обеспечение полного, справедливого, точного, своевременного и понятного раскрытия информации в отчетах, направляемых или подаваемых Kaspi в SEC, а также в других публичных сообщениях Kaspi;</p> <p>7) способствование оперативному информированию о нарушениях Кодекса соответствующему лицу или лицам Kaspi, указанным в Кодексе, и привлечению к ответственности за несоблюдение Кодекса;</p> <p>8) защита лиц, сообщающих о любом сомнительном поведении и нарушениях Кодекса;</p> <p>9) постоянное профессиональное и личностное развитие и совершенствование должностных лиц и работников Kaspi.</p>	<p>3) комплаенс-мәдениеттің жоғары деңгейін қолдау және көтермелеу, процестерді ұдайы жетілдіру, тәуекелдерді тиімді басқару, қолданылатын заңдарды, қағидалар мен ережелерді сақтау, сондай-ақ Қазақстан Республикасы немесе Kaspi қызметін жүргізетін өзге де елдің заңнамасының, сондай-ақ Кодекстің талаптарын бұзуды болдырмау;</p> <p>4) жоғары этикалық стандарттар мен корпоративтік құзыреттерге негізделген корпоративтік мәдениеттің жоғары деңгейін ұстау, ұжымда сенім, өзара құрмет және әдептілік ахуалын қолдау, сондай-ақ этикалық нормалар негізінде жеке және кәсіптік қатынастар арасындағы мүдделердің нақты немесе ықтимал қақтығыстарын реттеуді қоса алғанда, адал және әдепті мінез-құлық;</p> <p>5) қаржы нарығының адал әрі ашық қатысушысының беделін нығайту;</p> <p>6) Kaspi SEC-ке жолдайтын немесе беретін есептерде, сондай-ақ Kaspi-дің басқа да жария хабарламаларында ақпаратты толық, әділ, дәл, уақтылы әрі түсінікті ашуды қамтамасыз ету;</p> <p>7) Кодекстің бұзылғаны туралы тиісті тұлғаға немесе Кодексте аталған Kaspi-дің адамдарына жедел хабарлауға және Кодексті сақтамағаны үшін жауапкершілікке тартуға жәрдемдесу;</p> <p>8) кез келген күмәнді мінез-құлқы және Кодекстің бұзылғаны туралы хабарлайтын адамдарды қорғау;</p> <p>9) Kaspi лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерін тұрақты кәсіби және тұлғалық дамыту және жетілдіру.</p>	<p>3) to maintain and encourage a high level of compliance culture, continuous improvement of processes, effective risk management, compliance with applicable governmental laws, rules and regulations, and prevention of violations of the legislation of the Republic of Kazakhstan, any other country in which Kaspi operates, as well as the Code;</p> <p>4) to maintain a high level of corporate culture based on high ethical standards and corporate competencies, maintaining an atmosphere of trust, mutual respect and decency in the team, as well as honest and ethical conduct, including the ethical handling of actual or apparent conflicts of interest between personal and professional relationships;</p> <p>5) to strengthen the reputation of an honest and open participant in the financial market;</p> <p>6) to maintain full, fair, accurate, timely and understandable disclosure in reports that Kaspi files with, or submits to, the SEC and in other public communications made by Kaspi;</p> <p>7) to promote prompt internal reporting of violations of the Code to an appropriate person or persons identified in the Code and accountability for non-adherence to the Code;</p> <p>8) to protect persons reporting any questionable behavior that violates the Code;</p> <p>9) continuous professional and personal development and improvement of Kaspi officials and employees.</p>
<p>12.В Кодексе используются определения и сокращения, установленные нормативными</p>	<p>12. Кодексте Қазақстан Республикасының нормативтік құқықтық актілерінде және Kaspi-дің</p>	<p>12. The Code uses definitions and abbreviations established by the statutory instruments of the</p>

<p>правовыми актами Республики Казахстан и внутренними нормативными документами Kaspi. Если иное прямо не следует из контекста, используемые в Кодексе определения и сокращения имеют следующее значение:</p> <p>1) Группа Kaspi.kz - группа юридических лиц, состоящая из Kaspi.kz, его дочерних организаций и организаций, в которых Kaspi.kz имеет значительное участие в капитале;</p> <p>2) должностное лицо Kaspi – члены Совета директоров, члены Правления или лицо, единолично осуществляющее функции исполнительного органа, члены наблюдательного совета (в зависимости от организационно-правовой формы участника Группы Kaspi.kz);</p> <p>3) инсайдерская информация – существенная непубличная информация, которая представляет собой как существенную информацию, так и непубличную информацию;</p> <p>4) существенная информация - информация считается существенной, если существует разумная вероятность того, что информация будет важна для инвестора при принятии инвестиционного решения о покупке, продаже или необходимости сохранения ценных бумаг Kaspi (включая обыкновенные акции, американские депозитарные акции, глобальные депозитарные расписки, долговые ценные бумаги или любые другие долевыми ценные бумаги, такие как привилегированные акции, опционы, warrants или любые производные ценные бумаги, конвертируемые в долговые ценные бумаги или долевыми ценные бумаги или обмениваемые на них, или стоимость которых зависит от каких-либо долговых ценных бумаг или долевыми ценных бумаг);</p> <p>5) непубличная информация – информация, которая не была доведена до сведения общественности и не является общедоступной.</p>	<p>ішкі нормативтік құжаттарында белгіленген анықтамалар мен қысқартулар пайдаланылады. Егер мәнмәтіннен өзгеше тікелей туындамаса, Кодексте пайдаланылатын анықтамалар мен қысқартулардың мынадай мағынасы болады:</p> <p>1) Kaspi.kz тобы – Kaspi.kz-тен, оның еншілес ұйымдарынан және капиталына қомақты қатысатын ұйымдардан тұратын заңды тұлғалар тобы;</p> <p>2) Kaspi-дің лауазымды тұлғасы – Директорлар кеңесінің мүшелері, Басқарма мүшелері немесе атқарушы органның функцияларын жеке-дара жүзеге асыратын тұлға, байқау кеңесінің мүшелері (Kaspi.kz тобы қатысушысының ұйымдық-құқықтық нысанына қарай);</p> <p>3) инсайдерлік ақпарат – елеулі ақпаратты да, жария емес ақпаратты да білдіретін елеулі жария емес ақпарат;</p> <p>4) елеулі ақпарат – егер ақпарат Kaspi-дің бағалы қағаздарын (жай акцияларды, американдық депозитарлық акцияларды, жаһандық депозитарлық қолхаттарды, борыштық бағалы қағаздарды немесе артықшылықты акциялар, опциондар, warrantтар сияқты кез келген басқа үлестік бағалы қағаздарды немесе борыштық бағалы қағаздарға немесе үлестік бағалы қағаздарға айырбасталатын немесе оларға айырбасталатын немесе құны қандай да бір борыштық бағалы қағаздарға немесе үлестік бағалы қағаздарға байланысты кез келген туынды бағалы қағаздарды қоса алғанда) сатып алу, сату немесе сақтау қажеттілігі туралы инвестициялық шешім қабылдаған кезде инвестор үшін маңызды болуы мүмкін деген қисынды ықтималдық болса, ақпарат елеулі болып саналады);</p> <p>5) жария емес ақпарат – жұртшылықтың назарына жеткізілмеген және жалпыға бірдей қолжетімді емес ақпарат. Жария емес ақпарат нарыққа қатысушылар осындай ақпаратты</p>	<p>Republic of Kazakhstan and internal regulatory documents of Kaspi. Unless otherwise expressly implied by the context, the definitions and abbreviations used in the Code have the following meaning:</p> <p>1) Kaspi.kz Group – a group of legal entities comprising of Kaspi.kz, its subsidiaries and organizations in which Kaspi.kz has a significant control in the capital;</p> <p>2) Kaspi's official – members of the Board of Directors, members of the Management Board or a person who solely performs the functions of the executive body, members of the supervisory board (depending on the legal structure of the member of the Kaspi.kz Group);</p> <p>3) inside information – material non-public information that constitutes both material information and non-public information;</p> <p>4) material information – information is deemed to be material if there is a reasonable likelihood that it would be considered important to an investor in making an investment decision regarding the purchase or sale of, or whether to hold, Kaspi securities (including common shares, American depositary shares, global depositary receipts, debt securities or any other equity securities such as any preferred stock, options, warrants or any derivative securities convertible into or exchangeable for any debt securities or equity securities or the value of which is linked to any debt securities or equity securities);</p> <p>5) non-public information – information that has not been disclosed to the general public and is not available to the general public. Non-public information will be deemed to be public after a sufficient amount of time has passed following the date when the information is disclosed publicly so that the marketplace has had an opportunity to digest the information (generally at least one full business day);</p> <p>6) counterparties – persons who have entered into an agreement with Kaspi for the provision of services or goods and any other persons that are part of a</p>
---	---	---

<p>Непубличная информация будет считаться публичной по истечении достаточного количества времени со дня публичного раскрытия такой информации, в течение которого участники рынка могут изучить такую информацию (как правило, не менее одного полного рабочего дня);</p> <p>6) контрагенты – лица, заключившие с Kaspi договор о предоставлении услуг/товаров, а также любые другие лица, являющиеся стороной денежной или финансовой операции с Kaspi или любой из ее дочерних компаний;</p> <p>7) конфликт интересов – ситуация, когда личные обязательства, интересы или отношения должностного лица или работника Kaspi препятствуют или могут препятствовать выполнению профессиональных обязательств, интересов или отношений, включая интересы Kaspi в целом;</p> <p>8) работник Kaspi – физическое лицо, состоящее в трудовых отношениях с Kaspi и непосредственно выполняющее работу по трудовому договору.</p>	<p>зерделей алатын (әдетте кемінде бір толық жұмыс күні) ақпаратты жария ашқан күннен бастап жеткілікті уақыт саны өткеннен кейін жария болып саналады;</p> <p>6) контрагенттер – Kaspi-мен қызметтер/тауарлар ұсыну туралы шарт жасасқан тұлғалар, сондай-ақ Kaspi-мен немесе оның кез келген еншілес компанияларымен ақшалай немесе қаржылық операцияның тарапы болып табылатын кез келген басқа тұлғалар;</p> <p>7) мүдделер қақтығысы – Kaspi-дің лауазымды тұлғасының немесе жұмыскерінің жеке міндеттемелері, мүдделері немесе қатынастары Kaspi-дің мүдделерін тұтастай алғанда, кәсіби міндеттемелерді, мүдделерді немесе қатынастарды орындауға кедергі келтіретін немесе кедергі келтіруі мүмкін жағдай;</p> <p>8) Kaspi жұмыскері – Kaspi-мен еңбек қатынастарында тұратын және еңбек шарты бойынша жұмысты тікелей орындайтын жеке тұлға.</p>	<p>monetary or financial transaction with Kaspi or any of its subsidiaries;</p> <p>7) conflict of interest – a situation when a personal responsibility, interest or relationship of a Kaspi official or employee interferes, or appears to interfere, with a professional responsibility, interest or relationship, including the interests of Kaspi as a whole;</p> <p>8) Kaspi employee – an individual who has an employment relationship with Kaspi and directly performs work under an employment contract.</p>
<p><b>2. Миссия и Ценности Kaspi</b></p>	<p><b>2. Kaspi-дің Миссиясы мен Құндылықтары</b></p>	<p><b>2. Mission and Values of Kaspi</b></p>
<p>13. Миссия и Ценности — это идеология Kaspi, которая является фундаментом успешного развития Kaspi. Идеология объединяет всех работников вокруг Миссии Kaspi и делает возможными успешно и эффективно внедрять изменения.</p>	<p>13. Миссия мен Құндылықтар – бұл Kaspi идеологиясы, ол Kaspi-дің табысты дамуының іргетасы. Идеология Kaspi миссиясының айналасындағы барлық жұмыскерді біріктіреді және өзгерістерді табысты әрі тиімді ендіруге мүмкіндік береді.</p>	<p>13. Mission and Values is Kaspi's ideology, which is the foundation for the successful development of Kaspi. The ideology unites all employees around the Kaspi Mission making it possible to implement changes successfully and effectively</p>
<p>14. Миссия Kaspi: «Улучшать жизни людей путем предоставления инновационных продуктов и услуг».</p> <p>«Миссия Kaspi находит свою детализацию в наших Ценностях. Каждая из Ценностей подчеркивает важные конкретные детали идеологии Kaspi. Наши Ценности служат основой</p>	<p>14. Kaspi миссиясы: «Инновациялық өнімдер мен қызметтерді ұсыну арқылы адамдардың өмірін жақсарту».</p> <p>«Kaspi-дің миссиясы Құндылықтарымызда өз егжей-тегжейін табады. Құндылықтардың әрқайсысы Kaspi идеологиясының маңызды нақты егжей-тегжейін атап көрсетеді. Құндылықтарымыз не істейміз, не туралы</p>	<p>14. Kaspi Mission is to “improve people's daily lives by developing innovative, highly relevant, world-class mobile services”.</p> <p>The mission of Kaspi finds its detail in our Values. Each of the Values emphasizes important specific details of the Kaspi ideology. Our Values form the basis for everything we do, talk and think about.</p>

для всего, что мы делаем, о чем мы говорим и думаем».	айтамыз және ойлаймыз, осының бәрінің негіз болады».	
15. Ценности Kaspi:	15. Kaspi-дің құндылықтары:	15. Kaspi values:
Ценность/ Құндылық/ Value	Ключевое объяснение/ Key Explanation/ Негізгі түсіндірме	Детальное объяснение/ Егжей-тегжейлі түсіндірме/ Detailed Explanation
Люди/ Адамдар/ People	Мы ценим наших людей, помогая реализовать потенциал наших работников и инвестируя в их развитие/ Біз жұмыскерлеріміздің әлеуетін іске асыруға және олардың дамуына инвестиция салуға көмектесе отырып, өз адамдарымызды бағалаймыз/ We value our people by helping to unlock the potential of our employees and investing in their development	Успех каждого – это успех Kaspi и наш общий успех. Каждый человек оценивается по достижениям и вкладом в общее дело развития и процветания Kaspi. Мы хотим быть лучшей компанией для лучших людей./ Өрқайсының жетістігі – Kaspi-дің жетістігі және біздің ортақ жетістігіміз. Өр адам жетістіктері және Kaspi-дің дамуы мен гүлденуінің ортақ ісіне қосқан үлесі бойынша бағаланады. Біз ең жақсы адамдар үшін үздік компания болғымыз келеді./ The success of everyone is the success of Kaspi and our common success. Each person is evaluated by achievements and contribution to the common cause of development and prosperity of Kaspi. We want to be the best company for the best people.
Доступность/ Ашықтық/ Availability	Мы доступны для общения на всех уровнях нашей организации/ Біз ұйымымыздың барлық деңгейінде қарым-қатынас жасауға ашықпыз/ We are available for communication at all levels of our organization	Мы открыты к идеям и верим в открытое общение/ Біз идеяларға ашықпыз және ашық қарым-қатынасқа сенеміз/ We are open to ideas and believe in open communication.
Партнерство/ Серіктестік/ Partnership	Мы верим в партнерство/ Біз серіктестікке сенеміз/ We believe in partnership	Мы знаем, что наша сила в команде и командной работе. Мы не хотим быть командой звезд, мы хотим быть звездной командой. Наша задача - строить долгосрочные отношения с нашими клиентами и постоянно общаться с ними./ Біздің күшіміз командада және командалық жұмыста екенін білеміз. Біз жұлдыздар командасы болғымыз келмейді, біз жұлдызды команда болғымыз келеді. Біздің міндетіміз – біздің клиенттермен ұзақ мерзімді қарым-қатынас орнату және олармен үнемі қарым-қатынас жасау./ We know that our strength is in the team and teamwork. We don't want to be a team of stars, but rather, we want to be an all-star team. Our goal is to build long-term relationships with our customers, and communicate with them continuously.
Совершенство/ Кемелділік/ Excellence	Мы стремимся к совершенству/ Біз кемелденуге ұмтыламыз/ We strive for excellence	Мы постоянно развиваемся, улучшаем и учимся. Учиться самим и обучать наших клиентов является неотъемлемой частью нашего каждодневного роста. Мы инвестируем в будущее. Мы верим, что наша деятельность должна являться примером для многих других компаний, не только в финансовых услугах, а в бизнесе в целом./

		<p>Біз үнемі дамып, жақсарып отырамыз және оқып-үйренеміз. Өзіміз оқыту, клиенттерімізді үйрету күнделікті өсуіміздің ажырамас бөлігі болып табылады. Біз болашаққа инвестиция саламыз. Біздің қызметіміз қаржылық қызметтерде ғана емес, жалпы бизнесте басқа көптеген компанияларға үлгі болуға тиіс екеніне сенімдіміз./</p> <p>We are continuously developing, improving and learning. Learning and teaching our customers is an integral part of our daily growth. We invest in the future. We believe that our activity should be an example for many other companies, not only in financial services, but generally, in business.</p>
Эффективность/ Тиімділік/ Efficiency	Мы верим в эффективность/ Біз тиімділікке сенеміз/ We believe in efficiency	<p>Наши операции должны быть простыми и быстрыми, и мы неустанно должны уменьшать расходы, временные и финансовые. Мы живем желанием достигать невозможного упорным трудом. Мы получаем удовольствие превосходя ожидания, и мы учимся на ошибках, чтобы достигать большего./</p> <p>Біздің операцияларымыз қарапайым әрі жылдам болуға тиіс, біз шығынды, уақытша және қаржылық шығынды үнемі азайтуға тиіспіз. Біз қажырлы еңбегімізбен қол жетпейтін жетістікке жету ниетімен өмір сүріп жатырмыз. Біз күткенімізден асып түсіп, орасан зор жетістіктерге жету үшін қателіктерден үйренеміз./</p> <p>Our operations must be simple and fast, and we must tirelessly reduce costs, both in terms of time, and in terms of money. We are driven by the desire to achieve the impossible through hard work. We enjoy exceeding expectations and we learn from our mistakes to accomplish even more.</p>
Простота/ Қарапайымдылық/ Simplicity	Мы работаем просто/ Біз қарапайым жұмыс істейміз/ We work in a simple manner	<p>Наши решения простые и прозрачные для наших работников. Наши продукты и услуги простые и понятные для наших клиентов./</p> <p>Біздің шешімдеріміз жұмысшыларымыз үшін қарапайым әрі ашық. Біздің өнімдеріміз бен қызметтеріміз қарапайым әрі біздің клиенттеріміз үшін түсінікті./</p> <p>Our solutions are simple and transparent for our employees. Our products and services are simple and easy-to-understand for our customers.</p>
Быстрота/ Ұтқырлық/ Promptness	Мы хотим быть быстрыми/ Біз ұтқыр болуды қалаймыз/ We want to be fast	<p>Нам важно быстрое принятие решений, и мы нетерпимы к бюрократии. Мы быстро реагируем на изменения вокруг нас, берем самое лучшее и постоянно усиливаем наши конкурентные преимущества./</p> <p>Бізге тез шешім қабылдаған маңызды және біз бюрократияға төзбейміз. Біз айналамыздағы өзгерістерге тез ден қойып, ең жақсысын алып, бәсекелестік артықшылықтарымызды үнемі күшейтіп отырамыз./</p> <p>Quick decision-making is important to us, and we are intolerant of bureaucracy. We quickly respond to changes around; we take the best and constantly strengthen our competitive advantages.</p>



Иновационность/ Иновациялылық/ Innovation	Мы инновационная компания/ Біз инновациялық компаниямыз/ We are an innovative company	Мы компания без границ. Мы постоянно ищем пути расширения возможностей для наших клиентов, предлагая им новые продукты и услуги./ Біз шекарасыз компаниямыз. Біз клиенттерімізге жаңа өнімдер мен қызметтерді ұсына отырып, олардың мүмкіндіктерін кеңейту жолдарын үнемі іздестіріп келеміз./ We are a company without borders. We keep looking for ways to expand opportunities for our customers with new products and services.
Доверие/ Сенім/ Trust	Наша задача завоевать доверие/ Біздің міндетіміз – сенімге ие болу/ Our goal is to earn trust	Наши слова не должны расходиться с нашим делом, а наши дела с нашими ценностями. Клиенты должны чувствовать стабильность и надежность Kaspi./ Сөзіміз ісімізден, ал істеріміз құндылықтарымыздан алшақтамауы керек. Клиенттер Kaspi-дің тұрақтылығы мен сенімділігін сезінуге тиіс./ Our deeds must match our words; and what we do must comply with our values. Customers must experience the stability and reliability of Kaspi.
Ответственность/ Жауапкершілік/ Responsibility	Мы понимаем свою ответственность/ Біз өз жауапкершілігімізді түсінеміз/ We understand our responsibility	Мы работаем в рамках закона и вносим свой вклад в развитие общества. Мы благодарны стране, в которой мы работаем./ Біз заң аясында жұмыс істейміз және қоғамның дамуына өз үлесімізді қосамыз. Біз жұмыс істеп жатқан елге ризашылығымызды білдіреміз./ We operate in compliance with the law and contribute to the development of society. We are grateful to the country in which we work.
<b>3. Принципы этики и делового поведения</b>	<b>3. Әдеп және іскерлік мінез-құлық принциптері</b>	<b>3. Principles of Ethics and Business Conduct</b>
16.Соблюдение принципов этики и делового поведения является неотъемлемым условием эффективной работы Kaspi.	16. Әдеп пен іскерлік мінез-құлық принциптерін сақтау – Kaspi-дің тиімді жұмысының ажырамас шарты.	16. Compliance with the principles of ethics and business conduct is an essential condition for the efficient operation of Kaspi.
17.Все должностные лица и работники Kaspi следуют высоким стандартам личного поведения, предусмотренных применимым законодательством, принятым в обществе и соответствующим Ценностям Kaspi.	17. Kaspi-дің барлық лауазымды тұлғасы мен жұмыскерлері қолданылатын заңнамада көзделген, қоғамда қабылданған және Kaspi-дің Құндылықтарына сәйкес келетін жоғары жеке мінез-құлық стандарттарын ұстанады.	17. All Kaspi officials and employees follow the high standards of personal conduct required by applicable law, accepted in society and consistent with the Kaspi Values.
18.Кодекс определяет следующие принципы этики и делового поведения:	18. Кодекс әдеп және іскерлік мінез-құлықтың мынадай принциптерін айқындайды:	18. The Code defines the following principles of ethics and business conduct:
Принцип/ Қағида/ Principle	Объяснение/ Түсіндірме/ Explanation	
Преданность/ Адалдық/ Commitment	Приверженность Ценностям Kaspi и стремление к выполнению Миссии Kaspi./ Kaspi құндылықтарын ұстану және Kaspi Миссиясын орындауға ұмтылу./ Commitment to the Values of Kaspi and the pursuit of the Mission of Kaspi.	

<p>Законность/ Заңдылық/ Legality</p>	<p>Неукоснительное соблюдение требований законодательства Республики Казахстан и законодательства иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, требований SEC и Nasdaq, положений Кодекса и иных внутренних нормативных документов Kaspi./ Kaspi қызметін жүргізетін Қазақстан Республикасы заңнамасының және өзге де елдің заңнамасының талаптарын, SEC және Nasdaq талаптарын, Кодекстің ережелерін және Kaspi-дің өзге де ішкі нормативтік құжаттарын мүлтіксіз сақтау./ Rigorous compliance with the statutory requirements of the Republic of Kazakhstan, the legislation of any other country in which Kaspi operates, the requirements of the SEC and Nasdaq, the provisions of the Code and other internal regulatory documents of Kaspi.</p>
<p>Корпоративность/ Корпоративтілік/ Corporativity</p>	<p>Взаимное уважение на принципах равенства, взаимопонимания, солидарности и партнерства./ Теңдік, өзара түсіністік, ынтымақ және әріптестік принциптерінде өзара құрмет./ Mutual respect based on the principles of equality, mutual understanding, solidarity and partnership.</p>
<p>Уважение достоинства личности и запрет на дискриминацию/ Жеке адамның қадір-қасиетін құрметтеу және кемсітушілікке тыйым салу/ Respect for personal dignity and prohibition on discrimination</p>	<p>Уважение прав и свобод человека, независимо от расы, цвета кожи, языка, политических и религиозных убеждений, гендерной, национальной и культурной принадлежности. Дискриминация и притеснение любого рода противоречат законодательству Республики Казахстан, Кодексу и являются неприемлемыми в Kaspi./ Нәсіліне, терісінің түсіне, тіліне, саяси және діни нанымдарына, гендерлік, ұлттық және мәдени қатыстылығына қарамастан, адамның құқықтары мен бостандықтарын құрметтеу. Кез келген түрдегі кемсітушілік пен қысым жасау Қазақстан Республикасының заңнамасына, Кодекске қайшы келеді және Kaspi-де олай болмайды./ Respect of human rights and freedoms, regardless of race, color, language, political and religious beliefs, gender, nationality and culture. Discrimination and harassment of any kind are contrary to the laws of the Republic of Kazakhstan and this Code, and are unacceptable at Kaspi.</p>
<p>Безопасность/ Қауіпсіздік/ Safety</p>	<p>Своевременное принятие необходимых мер для предотвращения любых противоправных действий в отношении Kaspi, его работников, клиентов и контрагентов./ Kaspi-ге, оның жұмыскерлеріне, клиенттері мен контрагенттеріне қатысты кез келген құқыққа қарсы әрекеттерді болдырмау үшін қажетті шараларды уақтылы қабылдау./ Taking the necessary measures to prevent any illegal actions against Kaspi, its employees, customers and counterparties, in a timely manner.</p>
<p>Открытость/ Ашықтық/ Openness</p>	<p>Выстраивание отношений с клиентами и контрагентами на условиях равноправия и открытости./ Клиенттермен және контрагенттермен тең құқықтылық және ашықтық шарттарында қарым-қатынас орнату./ Building relationships with customers and contractors on the basis of equality and openness.</p>
<p>Социальная ответственность/ Әлеуметтік жауапкершілік/ Social responsibility</p>	<p>Стремление участвовать в добровольных благотворительных мероприятиях, внося свой вклад в развитие социальной ответственности перед обществом./ Қоғам алдындағы әлеуметтік жауапкершілікті дамытуға өз үлесін қосып, ерікті қайырымдылық іс-шараларына қатысуға ұмтылу./</p>

	The desire to participate in voluntary charitable activities, contributing to the development of social responsibility to society.	
<p>Ответственность/ Жауапкершілік/ Responsibility</p>	<p>Осознание каждым должностным лицом и работником Kaspi ответственности за результаты деятельности: перед клиентами – за качество предоставляемых услуг; перед контрагентами – за надлежащее исполнение своих обязательств; перед обществом и государством – за уважение личности, ее прав и свобод, за вклад в развитие экономики и соблюдение требований законодательства Республики Казахстан и законодательства иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, а также требований SEC и Nasdaq./ Kaspi-дің әр лауазымды тұлғасының және жұмыскерінің қызмет нәтижесі үшін: клиенттер алдында – ұсынылатын қызметтердің сапасы үшін; контрагенттер алдында – өз міндеттемелерін тиісінше орындағаны үшін; қоғам мен мемлекет алдында – жеке тұлғаны, оның құқықтары мен бостандықтарын құрметтеу, экономиканы дамытуға қосқан үлесі және Қазақстан Республикасы заңнамасының және Kaspi қызметін жүргізетін өзге де ел заңнамасының талаптарын, сондай-ақ SEC және Nasdaq талаптарын сақтағаны үшін жауапкершілігін сезінуі./</p> <p>Awareness by each Kaspi official and employee of responsibility for the performance: to customers – for the quality of services provided; to counterparties – for the proper performance of their obligations; to society and the state – for respect for the individual, their rights and freedoms, for their contribution to the development of the economy and compliance with the requirements of the legislation of the Republic of Kazakhstan, the legislation of any other country in which Kaspi operates and the requirements of the SEC and Nasdaq.</p>	
<b>4. Kaspi и работники</b>	<b>4. Kaspi және жұмыскерлер</b>	<b>4. Kaspi and Its Employees</b>
<p>19. Атмосфера на работе. Kaspi и его работники формируют продуктивную рабочую и деловую среду. Kaspi ценит командную работу, где каждый работник будет услышан. Работник уважает взгляды других, делится своими знаниями и опытом для достижения эффективных результатов. Работники относятся друг к другу уважительно и доброжелательно. Kaspi не приемлет предвзятости, оскорбительного и непристойного поведения, предубеждения в отношении работников, клиентов, контрагентов или других лиц.</p>	<p>19. Жұмыстағы ахуал. Kaspi мен оның жұмыскерлері өнімді жұмыс және іскерлік ортаны қалыптастырады. Kaspi әр жұмыскерді тыңдай білетін командалық жұмысты бағалайды. Жұмыскер басқалардың көзқарасын құрметтейді, тиімді нәтижеге қол жеткізу үшін өзінің білімі мен тәжірибесімен бөліседі. Жұмыскерлер бір-біріне құрметпен және мейіріммен қарайды. Kaspi жұмыскерлерге, клиенттерге, контрагенттерге немесе басқа адамдарға қатысты әділдікті, қорлайтын және әдепсіз мінез-құлықты, әдепсіздікті қабылдамайды.</p>	<p>19. Workplace Atmosphere. Kaspi and its employees create a productive work and business environment. Kaspi values teamwork, where every employee will be heard. An employee respects the views of others, shares their knowledge and experience to achieve effective results. Employees treat each other respectfully and with kindness. Kaspi does not tolerate any bias, offensive or obscene behavior, prejudice against employees, customers, contractors or other persons.</p>
<p>20. Отношения в работе. Отношения между Kaspi и работниками строятся на принципе взаимовыгодного партнерства:</p>	<p>20. Жұмыстағы қарым-қатынас. Kaspi мен жұмыскерлердің арасындағы қарым-қатынас өзара тиімді әріптестік принципінде</p>	<p>20. Working Relationships. Relationships between Kaspi and employees are based on the principle of mutually beneficial</p>

<p>Kaspi предоставляет работникам возможности для раскрытия их потенциала и ожидает от них равноценную отдачу, инициативу и ответственность при использовании этих возможностей.</p>	<p>құрылады, Kaspi жұмыскерлерге олардың әлеуетін ашуға мүмкіндік береді және олардан осы мүмкіндіктерді пайдаланған кезде тең қайтарымды, бастамашылдықты және жауапкершілікті күтеді.</p>	<p>partnership: Kaspi provides employees with opportunities to develop their potential and expects them to give equal feedback, initiative and responsibility in using these opportunities.</p>
<p>21. Забота о работниках. Kaspi создает условия для здорового образа жизни работников, поддерживает их усилия, направленные на укрепление их собственного здоровья, а также содействует формированию и распространению лучших практик в области общественного здоровья в целом.</p>	<p>21. Жұмыскерлерге қамқорлық жасау. Kaspi жұмыскерлердің салауатты өмір салты үшін жағдай жасайды, олардың өз денсаулықтарын нығайтуға бағытталған күш-жігерін қолдайды, сондай-ақ жалпы қоғамдық денсаулық саласындағы үздік тәжірибелерді қалыптастыруға және таратуға жәрдемдеседі.</p>	<p>21. Employee Care. Kaspi creates the environment for a healthy lifestyle for employees, supports their efforts to improve their own health, and promotes the formation and dissemination of best practices in the field of public health in general.</p>
<p>22. Развитие и самореализация. Kaspi обеспечивает всем работникам равенство возможностей и прозрачность правил развития карьеры в зависимости от их навыков и результативности.</p>	<p>22. Даму және өзін-өзі таныту. Kaspi барлық жұмыскерге мүмкіндіктердің теңдігін және олардың дағдылары мен нәтижелілігіне байланысты мансапты дамыту ережесінің ашықтығын қамтамасыз етеді.</p>	<p>22. Development and self-fulfillment. Kaspi provides all employees with equal opportunity and transparency in career development rules based on their skills and performance.</p>
<p>23. Равные отношения. Kaspi: 1) призывает обеспечивать в своей деятельности равное и справедливое отношение ко всем; 2) считает недопустимой дискриминацию по возрасту, полу, гендеру, национальности, расе, политическим и религиозным взглядам, особенностям здоровья, социально-экономическому статусу и другим характеристикам, а также по другим признакам и основаниям, установленным применимым законодательством; 3) не приемлет психологическое давление и домогательства, предложения сексуального характера коллегам; 4) не приемлет непристойные, вульгарные, грубые, жестокие, дискриминационные, агрессивные или оскорбительные выражения, жесты и формы поведения.</p>	<p>23. Тең қатынастар. Kaspi: 1) өз қызметінде барлығына тең және әділ көзқарасты қамтамасыз етуге шақырады; 2) жасына, жынысына, гендеріне, ұлтына, нәсіліне, саяси және діни көзқарасына, денсаулық ерекшеліктеріне, әлеуметтік-экономикалық мәртебесіне және басқа да сипаттамаларына, сондай-ақ заңнамада белгіленген басқа да белгілер мен негіздерге қарай кемсітуге жол берілмейді деп санайды; 3) әріптестеріне психологиялық қысым мен зорлық-зомбылықты, нәпсіқұмарлық сипаттағы ұсыныстарға жол бермейді; 4) әдепсіз, анайы, өрескел, қатыгез, кемсітушілік, басқыншылық немесе қорлау сөздерін, қимылдар мен өзін ұстау түрлеріне жол бермейді.</p>	<p>23. Equal Relationship. Kaspi: 1) calls for equal and fair treatment of all in their activities; 2) considers inadmissible any discrimination based on age, sex, gender, ethnicity, race, political and religious views, health peculiarities, socio-economic status, and other characteristics and bases set out in applicable law; 3) does not accept any psychological pressure and harassment, or any sexual solicitations to colleagues; 4) does not accept any obscene, vulgar, rude, cruel, discriminatory, aggressive or offensive statements, gestures and forms of behavior.</p>
<p>24. Безопасность на рабочем месте. Безопасные и комфортные условия работы работников один из важных приоритетов Kaspi. Даже самые важные и срочные задачи в Kaspi</p>	<p>24. Жұмыс орнындағы қауіпсіздік. Жұмыскерлердің қауіпсіз және жайлы жұмыс жағдайлары – Kaspi-дің маңызды басымдықтарының бірі. Тіпті Kaspi-дегі ең</p>	<p>24. Workplace Safety. Safe and comfortable working environment for employees is one of Kaspi's important priorities. Even the most pressing and urgent tasks in Kaspi should</p>

должны выполняться только при условии соблюдения требований охраны труда. Безопасность на рабочем месте гарантируется не только мерами, которые предпринимает Kaspi, но и неукоснительным соблюдением правил безопасности каждым работником.	маңызды әрі шұғыл міндеттер еңбекті қорғау талаптары сақталған жағдайда ғана орындалуға тиіс. Жұмыс орнындағы қауіпсіздікке Kaspi қолданып отырған шаралармен ғана емес, сонымен қатар әр жұмыскердің қауіпсіздік ережелерін мүлтіксіз сақтауымен де кепілдік беріледі.	only be performed provided that occupational safety requirements are met. Safety in the workplace is guaranteed not only by the measures taken by Kaspi, but also by the strict observance of safety rules by each employee.
<b>5. Kaspi и контрагенты</b>	<b>5. Kaspi және контрагенттер</b>	<b>5. Kaspi and its Counterparty</b>
25.Kaspi поддерживает честность и открытость контрагентов и ожидает от контрагентов поведения, соответствующего принципам этики и делового поведения, а также соблюдения Кодекса в части их касающейся.	25. Kaspi контрагенттердің адалдығы мен ашықтығын қолдайды және контрагенттерден әдеп және іскерлік мінез-құлық принциптеріне сәйкес келетін мінез-құлық, сондай-ақ оларға қатысты Кодекстің сақталуын күтеді.	25. Kaspi supports the honesty and openness of counterparties and expects counterparties to behave in accordance with the principles of ethics and business conduct, and in compliance with the Code insofar as it concerns them.
26.Kaspi стремится к созданию взаимовыгодных отношений за счет понимания потребностей контрагентов и своего честного, ответственного и справедливого поведения.	26. Kaspi контрагенттердің қажеттіліктерін және өзінің адал, жауапты және әділ мінез-құлқын түсіну есебінен өзара тиімді қатынастар құруға ұмтылады.	26. Kaspi strives to create mutually beneficial relationships through understanding the needs of counterparties, and through its honest, responsible and fair behavior.
27.Kaspi строит с контрагентами долгосрочные отношения, которые основаны на уважении, доверии, неукоснительном соблюдении взятых на себя обязательств и полном соответствии нормам законодательства Республики Казахстан или иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность.	27. Kaspi контрагенттермен ұзақ мерзімді қатынастар орнатады, олар құрметтеуге, сенімге, өзіне алынған міндеттемелерді мүлтіксіз сақтауға және Қазақстан Республикасының немесе аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасының нормаларына толық сәйкестікке негізделген.	27. Kaspi builds long-term relationships with counterparties based on respect, trust, rigorous observance of the assumed obligations, and full compliance with the laws of the Republic of Kazakhstan and any other country in which Kaspi operates.
28.Kaspi обеспечивает соблюдение требований законодательства Республики Казахстан или иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, ориентируется на честную конкурентную борьбу, не допускает недобросовестной конкуренции.	28. Kaspi Қазақстан Республикасының немесе аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасының талаптарының сақталуын қамтамасыз етеді, адал бәсекелестік күреске бейімделеді, жосықсыз бәсекелестікке жол бермейді.	28. Kaspi ensures compliance with the statutory requirements of the Republic of Kazakhstan and any other country in which Kaspi operates, focuses on fair trading and does not allow unfair competition.
29.Контрагенты играют важную роль в деятельности Kaspi и надлежащем предоставлении услуг. Kaspi с осмотрительностью подходит к отбору партнеров, опираясь на их деловую репутацию.	29. Контрагенттер Kaspi-дің қызметінде және қызметті тиісінше көрсетуде маңызды рөл атқарады. Kaspi серіктестердің іскерлік беделіне сүйене отырып, оларды іріктеуге ұқыптылықпен қарайды.	29. Counterparties play an important part in the operation of Kaspi and the proper provision of services. Kaspi carefully selects partners based on their business reputation.
30.Должностные лица и работники Kaspi, в том числе те, чья деятельность связана с поиском и подбором контрагентов соблюдают следующие условия:	30. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері, оның ішінде қызметі контрагенттерді іздеумен және іріктеумен	30. Kaspi officials and employees, including those whose activities are related to the search and selection of counterparties, must comply with the following conditions:

<p>1) порядок проведения закупок, регламентированный внутренними нормативными документами Kaspi;</p> <p>2) выбор контрагентов на основе их деловых качеств и репутации на рынке, недопущение конфликта интересов, дарения и приема подарков и развлечений или любых других форм благосклонности, которые могут нарушить порядок отбора контрагента;</p> <p>3) установление деловых отношений с контрагентами, которые соблюдают требования законодательства Республики Казахстан или иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность/страны регистрации контрагента и действия которых согласуются с принципами этики и делового поведения, предусмотренными в Кодексе;</p> <p>4) сообщение руководителю своего структурного подразделения о любых случаях несоблюдения контрагентами принципов, изложенных в Кодексе;</p> <p>5) запрет на прямое или косвенное заключение любого официального или неофициального соглашения с конкурентами, которое фиксирует или контролирует цены, разделяет или распределяет сферы влияния, ограничивает производство, продажу или предложение продуктов, или услуг, бойкотирует определенных поставщиков или клиентов, устраняет конкуренцию или иным образом необоснованно ограничивает торговлю.</p>	<p>байланысты адамдар мынадай шарттарды сақтайды:</p> <p>1) Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарымен регламенттелген сатып алуды жүргізу тәртібі;</p> <p>2) контрагенттердің іскерлік қасиеттері мен нарықтағы беделінің негізінде оларды таңдау, мүдделер қақтығысына, сыйлықтар мен ойын-сауықтарды сыйлауға және қабылдауға немесе контрагентті іріктеу тәртібін бұзуы мүмкін кез келген басқа да игілік түрлеріне жол бермеуге;</p> <p>3) Қазақстан Республикасының немесе Kaspi аумағында қызмет атқаратын өзге елдің/контрагенттің тіркелген елінің заңнамасының талаптарын сақтайтын және іс-әрекеттері Кодексте көзделген әдеп және іскерлік мінез-құлық принциптерімен келісілетін контрагенттермен іскерлік қатынастар орнату;</p> <p>4) өзінің құрылымдық бөлімшесінің басшысына контрагенттердің Кодексте жазылған принциптерді сақтамауының кез келген жағдайлары туралы хабарлау;</p> <p>5) бағаларды белгілейтін немесе бақылайтын, ықпал ету салаларын бөлетін немесе үлестіретін, өнімдерді өндіруді немесе қызмет көрсетуді, сатуды немесе ұсынуды шектейтін, белгілі бір өнім берушілерді немесе клиенттерді елемейтін, бәсекелестікті жоятын немесе сауданы негізсіз шектейтін бәсекелестермен кез келген ресми немесе бейресми келісімді тікелей немесе жанама жасасуға тыйым салу.</p>	<p>1) the procurement procedure, regulated by the internal regulatory documents of Kaspi;</p> <p>2) selection of counterparties based on their business qualities and reputation in the market, avoiding conflicts of interest, giving and receiving gifts and entertainment, or any other form of favor that may violate the counterparty selection procedure;</p> <p>3) establishing business relations with counterparties that comply with the statutory requirements of the Republic of Kazakhstan, any other country in which Kaspi operates, the country of registration of the counterparty and whose actions are consistent with the principles of ethics and business conduct provided for in the Code;</p> <p>4) notification to the head of its structural unit of any cases of non-compliance by counterparties with the principles set forth in the Code;</p> <p>5) prohibition from directly or indirectly entering into any formal or informal agreement with competitors that fixes or controls prices, divides or allocates markets, limits the production, sale or offering of products or services, boycotts certain suppliers or customers, eliminates competition or otherwise unreasonably restraints trade.</p>
<p>31.В целях минимизации риска деловых отношений с контрагентами, которые могут быть вовлечены в коррупционную и (или) мошенническую деятельность, Kaspi осуществляет мероприятия по проверке контрагентов на наличие информации о негативной деловой репутации. При выявлении информации о негативной деловой репутации контрагента, Главный комплаенс –</p>	<p>31. Сыбайлас жемқорлық және (немесе) алаяқтық қызметке тартылуы мүмкін контрагенттермен іскерлік қатынастар тәуекелін азайту мақсатында Kaspi контрагенттерді теріс іскерлік бедел туралы ақпараттың болуына тексеру бойынша іс-шараларды жүзеге асырады. Контрагенттің теріс іскерлік беделі туралы ақпарат анықталған кезде, Бас комплаенс-бақылаушы/комплаенс бақылау бөлімшесі Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарына</p>	<p>31. To minimize the risk of business relations with counterparties that may be involved in corrupt and (or) fraudulent activities, Kaspi takes measures to check counterparties for any information on their negative business reputation. If any information about the negative business reputation of the counterparty is found, the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit makes a decision to establish business relations with the counterparty, withdraw from</p>

<p>контролер/подразделение комплаенс контроля принимает решение об установлении деловых отношений с контрагентом/об отказе в установлении деловых отношений/о продолжении деловых отношений/о прекращении деловых отношений с контрагентом в соответствии с внутренними нормативными документами Kaspi.</p>	<p>сәйкес контрагентпен іскерлік қатынастар орнату туралы/іскерлік қатынастарды орнатудан бас тарту туралы/іскерлік қатынастарды жалғастыру туралы/ контрагентпен іскерлік қатынастарды тоқтату туралы шешім қабылдайды.</p>	<p>business relations, continue business relations or terminate business relations with the counterparty in accordance with internal regulatory documents of Kaspi.</p>
<p><b>6. Соблюдение требований законодательства, правил и положений</b></p>	<p><b>6. Заңнаманың талаптарын, ережелер мен қағидаларды сақтау</b></p>	<p><b>6. Compliance with Laws, Rules and Regulations</b></p>
<p>32.Kaspi в полной мере соблюдает требования законодательства Республики Казахстан и иной страны, на территории которой ведет деятельность, а также другие применимые законы, правила и положения. Участники Группы Kaspi.kz, являющиеся в соответствии с законодательством страны, на территории которой ведут деятельность, субъектами финансового мониторинга, в полной мере соблюдают требования законодательства такой страны, регулирующего противодействие легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения.</p>	<p>32. Kaspi Қазақстан Республикасының және аумағында қызмет жүргізетін өзге елдің заңнамасының талаптарын, сондай-ақ басқа да қолданылатын заңдарды, ережелер мен қағидаларды толық көлемде сақтайды. Аумағында қызмет жүргізетін елдің заңнамасына сәйкес қаржы мониторингінің субъектілері болып табылатын Kaspi.kz Тобының қатысушылары қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға), терроризмді қаржыландыруға және жаппай қырып-жою қаруын таратуды қаржыландыруға қарсы іс-қимылды реттейтін осындай елдің заңнамасының талаптарын толық көлемде сақтайды.</p>	<p>32. Kaspi fully complies with the statutory requirements of the Republic of Kazakhstan, any other country in which it operates and other applicable laws, rules and regulations. Members of the Kaspi.kz Group, which, in accordance with the legislation of the country in which they operate, are subjects of financial monitoring, fully comply with the requirements of the legislation of such a country, which regulates countering the legalization (laundering) of proceeds from crime, the financing of terrorism and the financing of the proliferation of weapons of mass destruction.</p>
<p>33.Kaspi ожидает от должностных лиц и работников Kaspi полного соблюдения требований законодательства Республики Казахстан и иной страны, на территории которой ведет свою деятельность, а также любых других применимых законов, правил и положений. Kaspi ожидает, что должностные лица и работники Kaspi будут соблюдать все применимые законы, положения, правила и нормативные распоряжения Соединенных Штатов Америки, включая Закон о коррупции за рубежом (FCPA) и законы Соединенных Штатов Америки об</p>	<p>33. Kaspi Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінен Қазақстан Республикасының және аумағында өз қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасын, сондай-ақ кез келген басқа да қолданылатын заңдардың, ережелер мен қағидалардың талаптарын толық сақтауды күтеді. Kaspi Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері шетелдегі сыбайлас жемқорлық туралы заңды (FCPA) және Америка Құрама Штаттарының экспорттық бақылау туралы заңдарын, сондай-ақ басқа да қолданылатын заңдарды қоса алғанда, Америка Құрама</p>	<p>33. Kaspi expects Kaspi officials and employees to fully comply with the requirements of the laws of the Republic of Kazakhstan and any other country in which it operates, and any other applicable laws, rules and regulations. Kaspi expects its officials and employees to comply with all applicable laws, regulations, rules and regulatory orders of the United States, including the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) and U.S. export control laws, in addition to other applicable laws.</p>

экспортном контроле, а также другие применимые законы.	Штаттарының барлық қолданылатын заңдарын, қағидаларын, ережелері мен нормативтік өкімдерін сақтайды деп күтеді.	
34. Kaspi ожидает от контрагентов Kaspi полного соблюдения требований законодательства Республики Казахстан и любых других законов, правил и положений, применимых к каждому контрагенту. Kaspi ожидает от контрагентов соблюдения международных экономических санкций.	34. Kaspi Kaspi-дің контрагенттерінен Қазақстан Республикасы заңнамасының және әр контрагентке қолданылатын кез келген басқа заңдардың, ережелер мен қағидалардың талаптарын толық сақтауды күтеді. Kaspi контрагенттерден халықаралық экономикалық санкциялардың сақталуын күтеді.	34. Kaspi expects Kaspi counterparties to fully comply with the requirements of the laws of the Republic of Kazakhstan and any other laws, rules and regulations applicable to each counterparty. Kaspi expects counterparties to comply with international economic sanctions.
35. Kaspi предпринимает все возможные меры, чтобы иметь деловые отношения только с надежными клиентами и контрагентами, которые ведут прозрачную деятельность.	35. Kaspi ашық қызмет атқаратын сенімді клиенттермен және контрагенттермен ғана іскерлік қарым-қатынас орнату үшін барлық ықтимал шараны қолданады.	35. Kaspi takes all possible measures to only do business with reliable customers and counterparties who are transparent in their activities.
36. Участники Группы Kaspi.kz, являющиеся в соответствии с законодательством страны, на территории которой ведут свою деятельность, субъектами финансового мониторинга, при обслуживании клиентов, предпринимают меры, предусмотренные требованиями законодательства о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения, в том числе проводят идентификацию клиента (его представителя) и бенефициарного собственника, осуществляют проверку источника происхождения денег и принимают иные меры в соответствии с законодательством и внутренними нормативными документами.	36. Аумағында өз қызметін жүргізетін елдің заңнамасына сәйкес қаржы мониторингі субъектілері болып табылатын Kaspi.kz тобының қатысушылары клиенттерге қызмет көрсеткен кезде қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға), терроризмді қаржыландыруға және жаппай қырып-жою қаруын таратуды қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы заңнаманың талаптарында көзделген шараларды қабылдайды, оның ішінде клиентті (оның өкілін) және бенефициарлық меншік иесін сәйкестендіреді, ақшаның шығу көзін тексереді және заңнамаға және ішкі нормативтік құжаттарға сәйкес өзге шараларды қабылдайды.	36. Members of the Kaspi.kz Group, which, in accordance with the legislation of the country in which it operates, are subjects of financial monitoring, when servicing customers, take measures provided for by the requirements of the legislation on combating the legalization (laundering) of proceeds of crime, the financing of terrorism and financing the proliferation of weapons of mass destruction, including identifying the customer (their representative) and beneficial owner, verifying the source of the money and taking other measures in accordance with the law and internal regulatory documents.
37. С целью исключения репутационных рисков, управления и минимизации потенциального комплаенс – риска, выражающегося в вероятности возникновения потерь вследствие несоблюдения Kaspi законодательства иностранных государств, оказывающего влияние на его деятельность, Kaspi, в соответствии с внутренними нормативными документами Kaspi	37. Беделдік тәуекелдерді болдырмау, басқару және Kaspi-дің оның қызметіне ықпал ететін шет мемлекеттердің заңнамасын сақтамауы салдарынан шығынның туындау ықтималдығынан көрінетін ықтимал комплаенс-тәуекелді азайту мақсатында Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес Kaspi халықаралық экономикалық санкцияларды сақтайды.	37. In order to eliminate reputational risks, manage and minimize potential compliance – the risk expressed in the likelihood of losses due to Kaspi non-compliance with the laws of foreign countries that affect its activities, in accordance with internal regulatory documents – Kaspi complies with international economic sanctions.



соблюдает международные экономические санкции.		
<b>7. Торговля инсайдерской информацией</b>	<b>7. Инсайдерлік ақпарат саудасы</b>	<b>7. Insider Trading</b>
38. Kaspi соблюдает требования законодательства Республики Казахстан и иной страны, на территории которой ведет свою деятельность, регламентирующего деятельность рынка ценных бумаг, а также федеральные законы Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах и требования SEC и Nasdaq.	38. Kaspi Қазақстан Республикасының және аумағында өз қызметін жүргізетін өзге елдің бағалы қағаздар нарығының қызметін регламенттейтін заңнамасының талаптарын, сондай-ақ Америка Құрама Штаттарының бағалы қағаздар туралы федералдық заңдарын және SEC және Nasdaq талаптарын сақтайды.	38. Kaspi complies with the requirements of the legislation of the Republic of Kazakhstan and any other country in which it operates regulating the provisions on the securities market, as well as the U.S. federal securities laws and the requirements of the SEC and Nasdaq.
39. Должностные лица и работники Kaspi признают, что торговля инсайдерской информацией является нарушением федеральных законов Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах и других применимых законов, правил и положений.	39. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері инсайдерлік ақпарат саудасы Америка Құрама Штаттарының бағалы қағаздар туралы федералдық заңдарын және басқа да қолданылатын заңдарды, ережелер мен қағидаларды бұзу болып табылатынын мойындайды.	39. Kaspi officials and employees acknowledge that trading on inside information is a violation of U.S. federal securities laws and other applicable laws, rules and regulations.
40. Kaspi не вправе использовать сведения, составляющие коммерческую тайну или инсайдерскую информацию, и допускать действия, которые могут повлечь нарушение естественного ценообразования и дестабилизацию рынка ценных бумаг.	40. Kaspi-дің коммерциялық құпияны немесе инсайдерлік ақпаратты құрайтын мәліметтерді пайдалануға және табиғи баға белгілеуді бұзуға және бағалы қағаздар нарығын тұрақсыздандыруға әкеп соғуы мүмкін әрекеттерге жол беруге құқығы жоқ.	40. Kaspi may not use information constituting a commercial secret or inside information, or allow any actions that may lead to a violation of natural pricing and destabilization of the securities market.
41. Должностные лица и работники Kaspi, владеющие инсайдерской информацией о Kaspi или компаниях, с которыми Kaspi ведет бизнес, должны воздерживаться от торговли или иного использования такой инсайдерской информации до соответствующего публичного раскрытия информации. Использование инсайдерской информации для получения личной финансовой выгоды или для «предоставления рекомендаций» другим, включая членов семьи, которые могут принять инвестиционное решение на основе такой информации, является не только неэтичным, но и незаконным. Должностные лица и работники Kaspi, торгующие акциями на основе	41. Kaspi немесе Kaspi бизнесін жүргізетін компаниялар туралы инсайдерлік ақпаратты иеленетін Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері ақпаратты тиісті жария ашқанға дейін саудадан немесе осындай инсайдерлік ақпаратты өзге де пайдаланудан тартынуға тиіс. Инсайдерлік ақпаратты жеке қаржылық пайда алу үшін немесе осындай ақпараттың негізінде инвестициялық шешім қабылдай алатын отбасы мүшелерін қоса алғанда, басқаларға «ұсынымдар беру» үшін пайдалану әдепсіз ғана емес, сондай-ақ заңсыз болып табылады. Инсайдерлік ақпарат негізінде акцияларды сататын Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері тиісті	41. Kaspi officials and employees in possession of inside information about Kaspi or companies with whom Kaspi does business must abstain from trading or otherwise using such inside information until adequate public disclosure of the information. To use inside information for personal financial benefit or to “tip” others, including family members who might make an investment decision based on this information, is not only unethical but also illegal. Kaspi officials and employees who trade stock based on inside information can be personally liable for damages totaling up to three times the profit made or loss avoided by the respective official and employee.

инсайдерской информации, несут персональную ответственность за ущерб, в размере троекратной суммы прибыли или убытков, которых удалось избежать соответствующему должностному лицу или работнику.	лауазымды тұлғаға немесе жұмыскерге болдырмау мүмкін болған пайданың немесе залалдың үш еселенген сомасы мөлшерінде залал үшін өз бетінше жауапкершілік атқарады.	
<b>8. Противодействие коррупции и мошенничеству</b>	<b>8. Сыбайлас жемқорлыққа және алаяқтыққа қарсы іс-қимыл</b>	<b>8. Anti-Corruption and Fraud Management</b>
42. Kaspi в своей деятельности придерживается принципа нулевой терпимости к любому виду проявления коррупционных и мошеннических правонарушений.	42. Kaspi өз қызметінде сыбайлас жемқорлық пен алаяқтық құқық бұзушылықтардың кез келген түріне нөлдік төзімділік принципін ұстанады.	42. In its activities Kaspi adheres to the principle of zero tolerance for any kind of manifestation of corruption and fraudulent offences.
43. Система противодействия коррупции и мошенничества Kaspi основывается на следующих принципах: 1) гласности и прозрачности; 2) системного и комплексного применения мер по противодействию коррупции и мошенничеству; 3) приоритетного применения мер предупреждения коррупции и мошенничества; 4) применения наказания за совершение коррупционных и мошеннических правонарушений.	43. Kaspi сыбайлас жемқорлыққа және алаяқтыққа қарсы іс-қимыл жүйесі мынадай принциптерге негізделеді: 1) жариялылық пен ашықтық; 2) сыбайлас жемқорлыққа және алаяқтыққа қарсы іс-қимыл бойынша шараларды жүйелі және кешенді қолдану; 3) сыбайлас жемқорлықтың және алаяқтықтың алдын алу шараларын басым қолдану; 4) сыбайлас жемқорлық пен алаяқтық құқық бұзушылықтар жасағаны үшін жаза қолдану.	43. The anti-corruption and anti-fraud system of Kaspi is based on the following principles: 1) publicity and transparency; 2) systematic and comprehensive application of measures to combat corruption and fraud; 3) priority application of measures to prevent corruption and fraud; 4) application of punishment for committing corruption and fraudulent offences.
44. Противодействие коррупции и мошенничеству заключается в деятельности работников и должностных лиц Kaspi в пределах своих полномочий по: 1) профилактике коррупции и мошенничества – предупреждение коррупции и мошенничества, в том числе выявление и последующее устранение причин возникновения коррупционных и мошеннических действий; 2) минимизации и (или) ликвидации последствий коррупционных и мошеннических действий.	44. Сыбайлас жемқорлыққа және алаяқтыққа қарсы іс-қимыл: 1) сыбайлас жемқорлық пен алаяқтықтың алдын алу бойынша – сыбайлас жемқорлық пен алаяқтықтың алдын алу, оның ішінде сыбайлас жемқорлық және алаяқтық әрекеттердің туындау себептерін анықтау және кейіннен жою; 2) сыбайлас жемқорлық пен алаяқтық әрекеттердің зардаптарын барынша азайту және (немесе) жою бойынша өз өкілеттіктері шегінде Kaspi-дің жұмыскерлері мен лауазымды тұлғаларының қызметінен көрінеді.	44. Countering corruption and fraud management includes the activities of employees and officials of Kaspi within their powers to: 1) prevent corruption and fraud – prevention of corruption and fraud, including the identification and subsequent elimination of the causes of corruption and fraud; 2) minimize and (or) eliminate the consequences of corruption and fraudulent activities.
45. Должностным лицам и работникам Kaspi в любых обстоятельствах запрещено обещать, предлагать, давать, просить и получать взятки, в	45. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне кез келген жағдайда параны, оның ішінде тікелей немесе жанама түрде, жеке өзі немесе үшінші тұлғалардың делдалдығы	45. Kaspi officials and employees are prohibited under any circumstances from promising, offering, giving, asking for and receiving bribes, including

том числе прямо или косвенно, лично или через посредничество третьих лиц.	арқылы уәде етуге, ұсынуға, беруге, сұратуға және алуға тыйым салынады.	directly or indirectly, whether personally or through third parties.
46. В Каспи не допускаются иные коррупционные или мошеннические действия для упрощения административных, бюрократических и прочих процедур.	46. Каспи-де әкімшілік, бюрократиялық және өзге де рәсімдерді жеңілдету үшін өзге де сыбайлас жемқорлық немесе алаяқтық әрекеттерге жол берілмейді.	46. No other corrupt or fraudulent actions are allowed in Kaspi to simplify administrative, bureaucratic and other procedures.
47. Каспи ожидает от контрагентов соблюдения соответствующих принципов, требований, ограничений, запретов и обязанностей в целях противодействия коррупции и мошенничеству.	47. Каспи контрагенттерден сыбайлас жемқорлық пен алаяқтыққа қарсы іс-қимыл мақсатында тиісті принциптерді, талаптарды, шектеулерді, тыйым салу мен міндеттерді сақтауын күтеді.	47. Kaspi expects counterparties to comply with relevant principles, requirements, restrictions, prohibitions and obligations in order to combat corruption and fraud.
<b>9. Конфликт интересов</b>	<b>9. Мүдделер қақтығысы</b>	<b>9. Conflict of Interest</b>
48. Каждый из должностных лиц и работников Каспи выполняют свои обязанности честным и этичным образом, включая этическое решение фактических или очевидных конфликтов интересов между личными и профессиональными отношениями.	48. Каспи-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінің әрқайсысы жеке және кәсіби қатынастар арасындағы мүдделердің нақты немесе айқын қақтығыстарын этикалық тұрғыдан шешуді қоса алғанда, өз міндеттерін адал әрі әдепті орындайды.	48. Each of Kaspi officials and employees perform their duties in an honest and ethical manner, including the ethical handling of actual or apparent conflicts of interest between personal and professional relationships.
49. Должностные лица и работники Каспи на постоянной основе должны исключать возникновение следующих ситуаций, которые могут привести к конфликту интересов: 1) ситуация, при которой должностное лицо, работник Каспи принимает решение по сделке, в которой его аффилированное лицо является стороной или представителем в сделке; 2) ситуация, при которой должностное лицо или работник Каспи участвуют в управлении или являются работниками юридического лица, конкурирующего с Каспи; 3) ситуация, при которой должностное лицо, работник Каспи, его супруг (супруга), их близкие родственники, принимают подарки или услуги в связи с исполнением должностным лицом, работником Каспи своих профессиональных обязанностей от лиц, зависимых от них по работе, за исключением символических знаков внимания и символических сувениров в соответствии с общепринятыми нормами вежливости и гостеприимства;	49. Каспи-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері тұрақты негізде мүдделер қақтығысына әкелуі мүмкін мынадай жағдайлардың туындауын болдырмауға тиіс: 1) Каспи-дің лауазымды тұлғасы, жұмыскері мәміледе оның үлестес тұлғасы тарап немесе өкіл болып табылатын мәміле бойынша шешім қабылдайтын жағдай; 2) Каспи-дің лауазымды тұлғасы немесе жұмыскері басқаруға қатысатын немесе Каспи-мен бәсекелес заңды тұлғаның жұмыскерлері болатын жағдай; 3) сыпайылықтың және қонақжайлылықтың жалпы қабылданған нормаларына сәйкес қарапайым назар аудару белгілері мен қарапайым кәдесыйларды қоспағанда, Каспи-дің лауазымды тұлғасы, жұмыскері, оның жұбайы (зайыбы), олардың жақын туыстары Каспи-дің лауазымды тұлғасының, жұмыскерінің өзінің кәсіби міндеттерін орындауына байланысты жұмыс бойынша өздеріне тәуелді адамдардан	49. Officials and employees of Kaspi must, on an ongoing basis, avoid the occurrence of the following situations that may lead to a conflict of interest: 1) a situation where an official, employee of Kaspi makes a decision on a transaction in which his affiliate is a party or representative in the transaction; 2) a situation in which an official or employee of Kaspi participates in the management or is an employee of a legal entity that competes with Kaspi; 3) a situation where an official, employee of Kaspi, their spouse, or their close relatives, accept gifts or services in connection with the performance by an official, or employee of Kaspi of their professional duties, from persons dependent on them at work, with the exception of tokens of appreciation and symbolic souvenirs in accordance with generally accepted norms of courtesy and hospitality; 4) a situation where an official, an employee of Kaspi, their spouse, or their close relatives receive personal discounts or other exclusive benefits from counterparties and (or) customers of Kaspi that are

<p>4) ситуация, при которой должностное лицо, работник Каспи, его супруг (супруга), их близкие родственники получают от контрагентов и (или) клиентов Каспи персональные скидки или другие исключительные преимущества, которые недоступны в общем порядке другим должностным лицам, работникам Каспи или их супруге (супругу), близким родственникам;</p> <p>5) ситуация, при которой должностное лицо или работник Каспи использует в личных целях ресурсы, интеллектуальную собственность и (или) оборудование Каспи;</p> <p>6) ситуация, при которой должностное лицо или работник Каспи раскрывает конфиденциальную информацию, указанную в главе 12 Кодекса, ставшую ему известной в силу исполнения своих профессиональных обязанностей, или информацию, раскрытие которой может оказать негативное влияние на интересы Каспи, а также любое использование конфиденциальной информации, связанной с Каспи, для получения личной выгоды должностным лицом, работником Каспи или их близкими родственниками или юридическим лицом, в котором такое лицо или кто-либо из его близких родственников, его супруг (супруга) является должностным лицом или крупным участником.</p>	<p>сыйлықтар немесе қызметтер қабылдайтын жағдай;</p> <p>4) Каспи-дің лауазымды тұлғасы, жұмыскері, оның жұбайы (зайыбы), олардың жақын туыстары Каспи-дің контрагенттерінен және (немесе) клиенттерінен Каспи-дің лауазымды тұлғаларына, жұмыскерлеріне немесе олардың жұбайына (зайыбына), жақын туыстарына жалпы тәртіппен қол жеткізе алмайтын дербес жеңілдіктер немесе басқа да айрықша артықшылықтар алатын жағдай;</p> <p>5) Каспи-дің лауазымды тұлғасы немесе жұмыскері Каспи-дің ресурстарын, зияткерлік меншігін және (немесе) жабдығын жеке мақсатта пайдаланатын жағдай;</p> <p>6) Каспи-дің лауазымды тұлғасы немесе жұмыскері Кодекстің 12-тарауында көрсетілген, өзінің кәсіби міндеттерін атқаруына байланысты оған белгілі болған құпия ақпаратты немесе ашылуы Каспи мүдделеріне теріс әсер етуі мүмкін ақпаратты ашатын, сондай-ақ Каспи-дің лауазымды тұлғасы, жұмыскері немесе олардың жақын туыстары немесе осындай тұлға немесе оның жақын туыстарының бірі, оның жұбайы (зайыбы) лауазымды тұлға немесе ірі қатысушы болып табылатын заңды тұлға жеке пайда табу үшін Каспи-ге байланысты құпия ақпаратты кез келген пайдаланған жағдай.</p>	<p>generally not available to other officials, employees of Kасpi or their spouse, or close relatives;</p> <p>5) a situation where an official or employee of Kасpi uses resources, intellectual property and (or) equipment of Kасpi for personal purposes;</p> <p>6) a situation in which an official or employee of Kасpi discloses confidential information specified in Chapter 12 of the Code, which became known to them due to the performance of their professional duties, or information, the disclosure of which may have a negative impact on the interests of Kасpi, as well as any use of Kасpi-related confidential information, for personal gain by an official, an employee of Kасpi or their close relatives or a legal entity in which such person or any of their close relatives, or their spouse is an official or a major participant.</p>
<p>50. Ситуации конфликта интересов, перечисленные в пункте 49 Кодекса, не являются исчерпывающими. Должностные лица и работники Каспи самостоятельно оценивают наличие конфликта интересов, в том числе потенциального, и в других, аналогичных по смыслу ситуациях, с последующим доведением информации по Каналам связи, предусмотренным главой 15 Кодекса.</p>	<p>50. Кодекстің 49-тармағында аталған мүдделер қақтығысы жағдайлары толық емес. Каспи-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері Кодекстің 15-тарауында көзделген Байланыс арналары бойынша ақпаратты кейіннен жеткізе отырып, мағынасы жағынан ұқсас басқа да жағдайларда мүдделер, оның ішінде ықтимал мүдделер қақтығысының болуын өз бетінше бағалайды.</p>	<p>50. The situations of conflict of interest listed in paragraph 49 of the Code are not exhaustive. Officials and employees of Kасpi independently assess the presence of a conflict of interest, including a potential one, in other situations similar in meaning, with subsequent communication of information through the Communication Channels provided for in Chapter 15 of the Code.</p>
<p><b>10. Деловые подарки и гостеприимство</b></p>	<p><b>10. Іскерлік сыйлықтар және қонақжайлылық</b></p>	<p><b>10. Business Gifts and Hospitality</b></p>

<p>51. Обмен деловыми подарками, услугами или гостеприимством является одной из таких ситуаций, которая может быть воспринята как условие, способствующее созданию конфликта интересов или как конфликт интересов.</p>	<p>51. Іскерлік сыйлықтармен, қызметтермен немесе қонақжайлылықпен алмасу – мүдделер қақтығысын жасауға ықпал ететін шарт ретінде немесе мүдделер қақтығысы ретінде қабылдануы мүмкін осындай жағдайлардың бірі.</p>	<p>51. The exchange of business gifts, favors or hospitality is one such situation that may be perceived as a condition that creates a conflict of interest, or is like a conflict of interest.</p>
<p>52. Подарки и представительские расходы, которые работники и (или) должностные лица Kaspi в связи с их работой могут предоставлять другим лицам, либо получать от других лиц, а также представительские расходы, в том числе расходы на деловое гостеприимство и продвижение Kaspi, которые работники и (или) должностные лица Kaspi могут нести, должны одновременно соответствовать указанным ниже критериям:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) подарок или представительские расходы преподносятся без цели получения коммерческой выгоды и (или) иного встречного представления;</li> <li>2) подарок или представительские расходы не создают видимость (или подразумеваемое обязательство) привилегированного отношения к себе со стороны третьего лица (например, заключение договора или соглашения, или более выгодные условия);</li> <li>3) вручаются открыто от лица Kaspi;</li> <li>4) не вручаются государственным должностным лицам и государственным служащим, а равно должностному лицу иностранного государства или международной организации;</li> <li>5) не включают деньги (независимо от формы (наличной или безналичной) и вида валюты);</li> <li>6) не превышают стоимость 10 (десять) месячных расчетных показателей, установленного на соответствующий финансовый год законодательством Республики Казахстан.</li> </ol>	<p>52. Kaspi-дің жұмыскерлері және (немесе) лауазымды тұлғалары олардың жұмысына байланысты басқа адамдарға бере алатын немесе басқа тұлғалардан ала алатын сыйлықтар мен өкілдік шығыс, сондай-ақ Kaspi-дің жұмыскерлері және (немесе) лауазымды тұлғалары көтере алатын Kaspi-дің іскерлік қонақжайлылығына және ілгерілеуіне арналған шығыс бір мезгілде төменде көрсетілген өлшемшарттарға сәйкес келуге тиіс:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) сыйлық немесе өкілдік шығыс коммерциялық пайда алу және (немесе) өзге де қарсы ұсыну мақсатынсыз беріледі;</li> <li>2) сыйлық немесе өкілдік шығыс үшінші тұлғаның тарапынан өзіне артықшылықты қатынастың көрінуін (немесе көзделетін міндеттемені) (мысалы, шарт немесе келісім жасасу немесе неғұрлым тиімді жағдайлар) тудырмайды;</li> <li>3) Kaspi-дің атынан ашық тапсырылады;</li> <li>4) мемлекеттік лауазымды адамдарға және мемлекеттік қызметшілерге, сол сияқты шет мемлекеттің немесе халықаралық ұйымның лауазымды тұлғасына табыс етілмейді;</li> <li>5) ақшаны (нысанына (қолма-қол немесе қолма-қол ақшасыз) және валюта түріне қарамастан) қамтымайды;</li> <li>6) Қазақстан Республикасының заңнамасында тиісті қаржы жылына белгіленген 10 (он) айлық есептік көрсеткіш құнынан аспайды.</li> </ol>	<p>52. Gifts and hospitality expenses that Kaspi employees and (or) officials in connection with their work may provide to other persons or receive from other persons, as well as entertainment expenses, including expenses for business hospitality and promotion of Kaspi, which employees and (or) Kaspi officials may carry, must at the same time meet the following criteria:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) a gift or entertainment expenses are presented without the purpose of obtaining commercial benefits and (or) other counter representation;</li> <li>2) the gift or hospitality expense does not create the appearance (or implied obligation) of a privileged treatment on the part of a third party (for example, the execution of a contract or agreement or more favorable conditions);</li> <li>3) are awarded openly on behalf of Kaspi;</li> <li>4) are not handed over to public officials and civil servants, as well as to an official of a foreign state or an international organization;</li> <li>5) do not include money (regardless of the form (cash or non-cash) and type of currency);</li> <li>6) must not exceed the cost of 10 (ten) monthly calculation indices established for the corresponding financial year by the legislation of the Republic of Kazakhstan.</li> </ol>
<p>53. Работник и (или) должностное лицо Kaspi обязаны незамедлительно в письменной форме уведомить Главного комплаенс –</p>	<p>53. Kaspi-дің жұмыскері және (немесе) лауазымды тұлғасы Кодекстің 52-тармағында келтірілген өлшемшарттарға сәйкес келмейтін,</p>	<p>53. A Kaspi employee and (or) an official must immediately notify the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit in writing of</p>

контролера/подразделение комплаенс контроля о принятии от контрагентов и иных третьих лиц подарка, не соответствующего критериям, перечисленным в пункте 52 Кодекса путем направления обращения по Каналам связи, предусмотренным главой 15 Кодекса.	Кодекстің 15-тарауында көзделген Байланыс арналары арқылы өтініш жолдау арқылы контрагенттерден және өзге де үшінші тұлғалардан сыйлық қабылдағаны туралы Бас комплаенс-бақылаушыны/комплаенс бақылау бөлімшесін дереу жазбаша нысанда хабардар етуге міндетті.	accepting a gift from counterparties and other third parties that does not meet the criteria listed in paragraph 52 of the Code by sending a report through the Communication Channels, provided for in Chapter 15 of the Code.
54. При наличии сомнений относительно допустимости подарка или представительских расходов, в том числе расходов на деловое гостеприимство и продвижение Kaspi в соответствии с пунктом 52 Кодекса, работник и (или) должностное лицо Kaspi обязаны обратиться за разъяснениями к Главному комплаенс-контролеру/в подразделение комплаенс контроля путем направления обращения по Каналам связи, предусмотренным главой 15 Кодекса.	54. Сыйлыққа немесе өкілдік шығысқа, оның ішінде Кодекстің 52-тармағына сәйкес Kaspi-дің іскерлік қонақжайлылығына және ілгерілетуге жұмсалатын шығысқа қатысты күмән болған кезде, Kaspi-дің жұмыскері және (немесе) лауазымды тұлғасы Кодекстің 15-тарауында көзделген Байланыс арналары арқылы өтініш жолдау арқылы түсіндіру үшін Бас комплаенс-бақылаушыға/комплаенс бақылау бөлімшесіне хабарласуға міндетті.	54. In the event of any doubts about the admissibility of a gift or entertainment expenses, including expenses for business hospitality and promotion of Kaspi in accordance with paragraph 52 of the Code, an employee and (or) an official of Kaspi must seek clarification from the Chief Compliance Controller/Compliance Unit control by sending an appeal through the Communication Channels provided for in Chapter 15 of the Code.
<b>11. Взаимодействие с государственными органами</b>	<b>11. Мемлекеттік органдармен өзара іс-қимыл</b>	<b>11. Interaction with Government Agencies</b>
55. Kaspi осуществляет взаимоотношения с государственными органами путем: 1) поддержания открытых и прозрачных отношений; 2) исполнения требований законодательства Республики Казахстан и иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность.	55. Kaspi мемлекеттік органдармен өзара қарым-қатынастарды: 1) ашық және ашық қарым-қатынастарды қолдау; 2) Қазақстан Республикасы және аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасының талаптарын орындау арқылы жүзеге асырады.	55. Kaspi maintains relationships with public authorities by: 1) maintaining open and transparent relationships; 2) observing the requirements of the legislation of the Republic of Kazakhstan and any other country in whose territory Kaspi operates.
56. Отношения должностных лиц и работников Kaspi с представителями государственных органов, общественностью, а также с иными организациями строятся на принципах: 1) соблюдения требований законодательства; 2) соблюдения норм корпоративной этики и делового поведения; 3) честности, открытости и взаимного уважения.	56. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінің мемлекеттік органдардың өкілдерімен, жұртшылықпен, сондай-ақ өзге де ұйымдармен қарым-қатынасы: 1) заңнаманың талаптарын сақтау; 2) корпоративтік әдеп және іскерлік мінез-құлық нормаларын сақтау; 3) адалдық, ашықтық және өзара құрмет принциптеріне негізделеді.	56. Relations of officials and employees of Kaspi with representatives of government authorities, the public, as well as with other organizations are built on the principles of: 1) compliance with the requirements of the law; 2) compliance with the norms of corporate ethics and business conduct; 3) honesty, openness and mutual respect.
57. Kaspi прилагает все усилия для недопущения коррупционных и других противоправных действий как со стороны государственных	57. Kaspi мемлекеттік органдардың тарапынан да, Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінің тарапынан да сыбайлас	57. Kaspi makes every effort to prevent corruption and other illegal actions both on the part of government

органов, так и со стороны должностных лиц и работников Kaspi.	жемқорлық және басқа да құқыққа қарсы әрекеттерге жол бермеу үшін бар күшін салады.	authorities, and on the part of officials and employees of Kaspi.
<b>12. Защита конфиденциальной информации</b>	<b>12. Құпия ақпаратты қорғау</b>	<b>12. Protection of Confidential Information</b>
58. Должностные лица и работники Kaspi в рамках своих должностных обязанностей имеют доступ к конфиденциальной информации (в том числе персональным данным), к сведениям, составляющим коммерческую и банковскую тайну.	58. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері өздерінің лауазымдық міндеттерінің аясында құпия ақпаратқа (оның ішінде дербес деректерге), коммерциялық және банк құпиясын құрайтын мәліметтерге қол жеткізе алады.	58. Kaspi officials and employees, to the extent of their duties, have access to confidential information (including personal data), information constituting commercial and banking secrets.
59. Конфиденциальная информация включает в себя всю непубличную информацию, относящуюся к Kaspi, которая может нанести вред Kaspi или быть полезной для конкурентов в случае ее раскрытия, включая финансовую информацию и информацию, которая может быть полезной для конкурентов в случае ее раскрытия.	59. Құпия ақпаратта Kaspi-ге зиян келтіруі немесе оны ашқан жағдайда бәсекелестерге пайдалы болуы мүмкін қаржылық ақпарат пен оны ашқан жағдайда бәсекелестерге пайдалы болуы мүмкін ақпаратты қоса алғанда, Kaspi-ге қатысты барлық жария емес ақпарат қамтылады.	59. Confidential information includes all non-public information relating to Kaspi that could harm Kaspi or be useful to competitors if disclosed, including financial information and information that could be useful to competitors if disclosed.
60. Kaspi ожидает от должностных лиц и работников Kaspi соблюдения требований законодательства Республики Казахстан и иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, всех других применимых законов, правил и положений, а также внутренних нормативных документов Kaspi, направленных на защиту конфиденциальной информации.	60. Kaspi Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлерінен Қазақстан Республикасы және Kaspi қызметін жүргізетін өзге де елдің заңнамасының талаптарын, құпия ақпаратты қорғауға бағытталған барлық басқа да қолданылатын заңдарды, ережелер мен қағидаларды, сондай-ақ Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарын сақтауды күтеді.	60. Kaspi expects Kaspi officials and employees to comply with the laws of the Republic of Kazakhstan, any other country in which Kaspi operates, all other applicable laws, rules and regulations, and Kaspi's internal regulations aimed at protecting confidential information.
61. Должностные лица и работники Kaspi должны сохранять конфиденциальность всей доверенной им информации, за исключением случаев, когда раскрытие информации разрешено законодательством Республики Казахстан или законодательством иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, а также другими применимыми законами, правилами и положениями.	61. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері ақпаратты ашуға Қазақстан Республикасының заңнамасында немесе аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасында, сондай-ақ басқа да қолданылатын заңдарда, ережелер мен қағидаларда рұқсат етілген жағдайларды қоспағанда, өздеріне сеніп тапсырылған барлық ақпараттың құпиялылығын сақтауға тиіс.	61. Officials and employees of Kaspi must maintain the confidentiality of all information entrusted to them, except when disclosure of information is permitted by the legislation of the Republic of Kazakhstan, the laws of any other country in which Kaspi operates and all other applicable laws, rules and regulations.
62. Должностным лицам и работникам Kaspi запрещено использовать конфиденциальную информацию в личных целях, копировать ее и фиксировать на фото или видео.	62. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне құпия ақпаратты жеке мақсатта пайдалануға, оны көшіруге және суретке түсіруге немесе бейнежазбаға тыйым салынады.	62. Officials and employees of Kaspi may not use any confidential information for personal purposes, copying it and recording it on a photo or video.

13. Раскрытие информации	13. Ақпаратты ашу	13. Disclosure of Information
<p>63.Kaspi обеспечивает прозрачность своей деятельности, открыто взаимодействуя со всеми заинтересованными сторонами, публикуя достоверную финансовую и нефинансовую отчетность и раскрывая иную информацию в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, законодательства иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, а также всех других применимых законов, правил и положений.</p>	<p>63. Kaspi барлық мүдделі тараптармен ашық өзара іс-қимыл жасай отырып, дұрыс қаржылық және қаржылық емес есептілікті жариялай отырып және өзге де ақпаратты аша отырып, Қазақстан Республикасы заңнамасының, аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасының, сондай-ақ барлық басқа да қолданылатын заңдардың талаптарына, ережелер мен қағидаларға сәйкес өз қызметінің ашықтығын қамтамасыз етеді.</p>	<p>63.Kaspi ensures the transparency of its operations by openly interacting with all stakeholders, publishing reliable financial and non-financial statements and disclosing other information in accordance with the statutory requirements of the Republic of Kazakhstan, the legislation of any other country in which Kaspi operates and all other applicable laws, rules and regulations.</p>
<p>64.Kaspi соблюдает требования регулирующих органов стран ведения деятельности и фондовых бирж, на которых котируются или торгуются ценные бумаги Kaspi, а также публикует дополнительные сведения, которые необходимы заинтересованным лицам для принятия инвестиционных или иных решений, составления полного и объективного представления о деятельности Kaspi.</p>	<p>64. Kaspi Kaspi-дің бағалы қағаздары бағаланатын немесе саудаланатын қызметін жүргізетін елдердің және қор биржаларының реттеуші органдарының талаптарын сақтайды, сондай-ақ мүдделі тұлғаларға инвестициялық немесе өзге де шешімдер қабылдау, Kaspi қызметі туралы толық және объективті түсінік жасау үшін қажетті қосымша мәліметтерді жариялайды.</p>	<p>64.Kaspi complies with the requirements of regulators in the countries in which it operates and stock exchanges on which its securities are listed or traded, and also publishes additional information that is necessary for the concerned parties to make investment or other decisions, to obtain a complete and objective view of Kaspi's activities.</p>
<p>65.При раскрытии информации Kaspi руководствуется принципами регулярности, последовательности, оперативности, доступности, достоверности и полноты, чтобы информация в публичных сообщениях Kaspi, включая все отчеты и документы, подаваемые или направляемые в SEC или Nasdaq, а также другие публичные сообщения Kaspi, была полной, справедливой, точной, своевременной и понятной.</p>	<p>65. Ақпаратты ашқан кезде Kaspi SEC-ке немесе Nasdaq-ке берілетін немесе жіберілетін барлық есептер мен құжаттарды, сондай-ақ Kaspi-дің басқа да жария хабарларын қоса алғанда, Kaspi-дің жария хабарламаларындағы ақпарат толық, әділ, дәл, уақтылы әрі түсінікті болуы үшін жүйелілік, бірізділік, жеделділік, қолжетімділік, шынайылық және толықтылық принциптерін басшылыққа алады.</p>	<p>65.When disclosing information, Kaspi is guided by the principles of regularity, consistency, efficiency, availability, reliability and completeness to ensure that the information in Kaspi's public communications, including in all reports and documents filed with, or submitted to, the SEC or Nasdaq and in other public communications made by Kaspi, is full, fair, accurate, timely and understandable.</p>
<p>66.Должностные лица и работники Kaspi (в той мере, в какой они вовлечены в процесс раскрытия информации Kaspi) должны быть ознакомлены с требованиями, процессами и процедурами раскрытия информации, применимыми к Kaspi. Должностным лицам и работникам Kaspi запрещается сознательно искажать, упускать или заставлять других искажать или упускать существенные факты о</p>	<p>66. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері (Kaspi-дің ақпаратын ашу барысында тартылған шамада) Kaspi-ге қолданылатын ақпаратты ашу талаптарымен, процестерімен және рәсімдерімен танысуға тиіс. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне Kaspi-дің тәуелсіз аудиторларын, мемлекеттік реттеуші органдарды және өзін-өзі реттейтін ұйымдарды қоса алғанда,</p>	<p>66.Kaspi officials and employees (to the extent they are involved in Kaspi's disclosure process) are required to maintain familiarity with the disclosure requirements, processes and procedures applicable to Kaspi. Kaspi's officials and employees are prohibited from knowingly misrepresenting, omitting or causing others to misrepresent or omit, material facts about Kaspi to others, including Kaspi's</p>



<p>Kaspi при сообщении другим лицам, включая независимых аудиторов Kaspi, государственные регулирующие органы и саморегулируемые организации.</p>	<p>Kaspi туралы елеулі фактілерді саналы түрде бұрмалауға, жіберіп алуға немесе басқа адамдарды бұрмалауға немесе жіберіп алуға итермелеуге тыйым салынады.</p>	<p>independent auditors, governmental regulators and self-regulatory organizations.</p>
<p><b>14. Публичные коммуникации</b></p>	<p><b>14. Көпшілікпен коммуникациялар</b></p>	<p><b>14. Public Communications</b></p>
<p>67. Kaspi осуществляет публичные коммуникации со средствами массовой информации через подразделение корпоративных коммуникаций.</p>	<p>67. Kaspi корпоративтік коммуникациялар бөлімшесі арқылы бұқаралық ақпарат құралдарымен көпшілікпен коммуникацияларды жүзеге асырады.</p>	<p>67. Kaspi conducts public communications with the media through the corporate communications division.</p>
<p>68. Должностным лицам и работникам Kaspi запрещено:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) самостоятельно представлять любую информацию, касающуюся деятельности Kaspi, его акционеров, деловых партнеров, клиентов средствам массовой информации, организациям – конкурентам Kaspi, а также иным лицам без соответствующего разрешения руководства Kaspi и без наличия необходимых полномочий;</li> <li>2) распространять негативную информацию о Kaspi, внутренних взаимоотношениях между работниками Kaspi, конфликтах и другой внутренней информации, имеющей неофициальный характер и способной оказать негативное влияние на имидж и репутацию Kaspi.</li> </ol>	<p>68. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kaspi-дің, оның акционерлерінің, іскер әріптестерінің, клиенттерінің қызметіне қатысты кез келген ақпаратты бұқаралық ақпарат құралдарына, Kaspi-дің бәсекелес ұйымдарына, сондай-ақ Kaspi басшылығының тиісті рұқсатынсыз және қажетті өкілеттіктерсіз өзге де тұлғаларға өз бетінше беруге;</li> <li>2) Kaspi, Kaspi-дің жұмыскерлерінің арасындағы ішкі қарым-қатынастар, қақтығыстар және бейресми сипаты бар және Kaspi-дің имиджі мен беделіне теріс әсер етуге қабілетті басқа да ішкі ақпарат туралы теріс ақпаратты таратуға тыйым салынады.</li> </ol>	<p>68. Officials and employees of Kaspi may not:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) independently present any information related to the activities of Kaspi, its shareholders, business partners, or customers to the media, or organizations that are competitors of Kaspi, or to any other persons without the appropriate permission of the management of Kaspi, and without the necessary authorization to do so;</li> <li>2) disseminate negative information about Kaspi, internal relations between Kaspi employees, conflicts and other inside information that is unofficial and can have a negative impact on the image and reputation of Kaspi.</li> </ol>
<p>69. Должностные лица и работники Kaspi, общаясь и размещая информацию в сети Интернет, во избежание ущерба деловой репутации или негативного влияния на деятельность Kaspi в результате некорректных высказываний, должны проявлять ответственность, в том числе:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) не вступать в обсуждения и не отвечать на вопросы или любые заявления, провокационные вопросы, связанные с деятельностью Kaspi, если нет специальных полномочий;</li> <li>2) не использовать конфиденциальную информацию Kaspi в личных коммуникациях;</li> </ol>	<p>69. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері Интернет желісінде сөйлесіп және ақпарат орналастыра отырып, Kaspi қызметіне дұрыс емес пікірлер нәтижесінде іскерлік беделге нұқсан келтірмеу немесе жағымсыз әсер етуді болдырмау үшін жауапкершілік көрсетуге тиіс, оның ішінде:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) егер арнайы өкілеттіктер болмаса, Kaspi-дің қызметіне байланысты сұрақтарға немесе кез келген мәлімдемелерге, арандатушылық мәселелерге талқылауға кіріспеуге және жауап бермеуге;</li> <li>2) Kaspi-дің құпия ақпаратын жеке коммуникацияларда пайдаланбауға;</li> </ol>	<p>69. Officials and employees of Kaspi, communicating and posting information on the Internet, in order to avoid damage to business reputation or a negative impact on the activities of Kaspi as a result of misstatements, must be responsible, including the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) they must not enter into discussions or answer questions or respond to any statements, or provocative questions related to the activities of Kaspi, unless they have special powers to do so;</li> <li>2) they may not use confidential information of Kaspi in personal communications;</li> <li>3) they must avoid discussing sensitive social or political topics, or resonant events in the financial market.</li> </ol>

3) избегать обсуждения острых социальных или политических тем, резонансных событий на финансовом рынке.	3) өткір әлеуметтік немесе саяси тақырыптарды, қаржы нарығындағы резонанстық оқиғаларды талқылаудан аулақ болуға тиіс.	
<b>15. Обращения и каналы связи</b>	<b>15. Өтініштер мен байланыс арналары</b>	<b>15. Reporting and Communication Channels</b>
70.Kaspi обеспечивает функционирование Каналов связи с Главным комплаенс – контролером/подразделением комплаенс контроля, определенных пунктом 72 Кодекса и предназначенных для обращений должностных лиц Kaspi, работников Kaspi, контрагентов Kaspi и иных лиц с целью направления: 1) информации о нарушении Кодекса; 2) вопросов в случае возникновения затруднений в ситуациях, регламентированных Кодексом; 3) в иных случаях, предусмотренных Кодексом.	70. Kaspi Кодекстің 72-тармағында айқындалған және Kaspi-дің лауазымды тұлғаларының, Kaspi-дің жұмыскерлерінің, Kaspi-дің контрагенттерінің және өзге тұлғалардың өтініштеріне арналған Байланыс арналарының: 1) Кодекстің бұзылғаны туралы ақпаратты; 2) Кодексте регламенттелген жағдайларда қиындықтар туындаған жағдайда мәселелерді жолдау мақсатында; 3) Кодексте көзделген өзге де жағдайларда Бас комплаенс-бақылаушы/комплаенс бақылау бөлімшесімен жұмыс істеуін қамтамасыз етеді.	70.Kaspi ensures the functioning of the Communication Channels with the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit, defined by paragraph 72 of the Code and intended for reports from Kaspi officials, employees, counterparties and other persons in order to send: 1) information about violation of the Code; 2) questions in case of difficulties in situations regulated by the Code; 3) in other cases, provided for by the Code.
71.Kaspi реализует следующие принципы функционирования Каналов связи: 1) конфиденциальность; 2) анонимность; 3) доступность (информированность о наличии и возможность беспрепятственно направить обращение); 4) непрерывность работы (прием обращений в режиме 24/7); 5) беспристрастность; 6) оперативность (оперативный первичный анализ); 7) добросовестность; 8) отказ от преследования.	71. Kaspi Байланыс арналарының жұмыс істеуінің мынадай принциптерін іске асырады: 1) құпиялылық; 2) жасырындық; 3) қолжетімділік (бар екені туралы хабардар болу және өтінішті кедергісіз жолдау мүмкіндігі); 4) жұмыстың үздіксіздігі (24/7 режимінде өтініштер қабылдау); 5) бейтараптық; 6) жеделділік (жедел бастапқы талдау); 7) адалдық; 8) қудалаудан бас тарту.	71.Kaspi implements the following principles of the Communication Channels operation: 1) confidentiality; 2) anonymity; 3) accessibility (awareness of availability and the ability to freely send an appeal); 4) continuity of work (receiving reports 24/7); 5) impartiality; 6) efficiency (operational primary analysis); 7) good faith; 8) renunciation of persecution.
72. В Kaspi определены следующие Каналы связи с Главным комплаенс – контролером/ подразделением комплаенс контроля: 1) для предоставления информации должностными лицами и работниками Kaspi: электронный корпоративный адрес <a href="mailto:Compliance.Control_kz@kaspi.kz">Compliance.Control_kz@kaspi.kz</a> (при направлении обращения должностное лицо или	72. Kaspi-де Бас комплаенс-бақылаушымен/комплаенс бақылау бөлімшесімен мына байланыс арналары айқындалған: 1) Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлеріне ақпарат беру үшін: <a href="mailto:Compliance.Control_kz@kaspi.kz">Compliance.Control_kz@kaspi.kz</a> электрондық корпоративтік мекенжайы (Kaspi-дің лауазымды	72.Kaspi has in place the following Communication Channels with the Chief Compliance Controller/ Compliance Control Unit: 1) for the provision of information by officials and employees of Kaspi: corporate email address <a href="mailto:Compliance.Control_kz@kaspi.kz">Compliance.Control_kz@kaspi.kz</a> (when sending a

<p>работник Kaspi используют электронную корпоративную почту);          обращение на сайте <a href="http://kaspi.kz">Kaspi.kz - внутренний сайт (hq.bc)</a> в разделе «Обращение в комплаенс» с возможностью сохранения анонимности либо с указанием своих идентификационных данных;          2) для предоставления информации контрагентами Kaspi или иными лицами:          обращение на официальном сайте <a href="https://kaspi.kz/">https://kaspi.kz/</a> с возможностью сохранения анонимности либо с указанием своих идентификационных данных.</p>	<p>тұлғасы немесе жұмыскері өтініш жолдаған кезде электрондық корпоративтік поштаны пайдаланады);  <a href="http://kaspi.kz">Kaspi.kz - ішкі сайт (hq.bc)</a> сайтында «Комплаенске жүгіну» бөлімінде жасырын болуын сақтау мүмкіндігімен не өзінің сәйкестендіру деректерін көрсетіп өтініш жасау үшін;          2) Kaspi-дің контрагенттерінің немесе өзге тұлғалардың ақпарат беруі үшін:  <a href="https://kaspi.kz/">https://kaspi.kz/</a> ресми сайтында жасырын болуды сақтау мүмкіндігімен не өзінің сәйкестендіру деректерін көрсетіп өтініш жасау.</p>	<p>report, an official or employee of Kaspi uses corporate email);          a report on the website <a href="http://kaspi.kz">Kaspi.kz – internal website (hq.bc)</a> in the section “Report to Compliance Department” with the choice to remain anonymous or provide their identification data;          2) for the provision of information by Kaspi counterparties or other persons:          a report on the official website <a href="https://kaspi.kz/">https://kaspi.kz/</a> with the choice to remain anonymous or provide their identification data.</p>
<p>73.Участники Группы Kaspi.kz вправе при необходимости определить иные либо дополнительные каналы связи с Главным комплаенс – контролером/подразделением комплаенс контроля.</p>	<p>73. Топ қатысушылары қажет болғанда Бас комплаенс-бақылаушымен/комплаенс бақылау бөлімшесімен байланыстың өзге не қосымша арналарын айқындауға құқылы.</p>	<p>73.Kaspi.kz Group members have the right, where necessary, to set other or additional channels of communication with the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit.</p>
<p>74.Должностные лица и работники Kaspi должны незамедлительно сообщать о подозрениях в нарушении законов, правил, положений или требований Кодекса, а также о любом другом неэтичном поведении со стороны любого директора, должностного лица, работника или лица, действующего от имени Kaspi, Главному комплаенс - контролеру/в подразделение комплаенс контроля.</p>	<p>74. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері заңдардың, ережелердің, қағидалардың немесе Кодекстің талаптарының бұзылғаны туралы күдігі туралы, сондай-ақ кез келген директордың, лауазымды тұлғаның, жұмыскердің немесе Kaspi-дің атынан әрекет ететін тұлғаның тарапынан кез келген әдепсіз мінез-құлық туралы Бас комплаенс-бақылаушыға/комплаенс бақылау бөлімшесіне дереу хабарлауға тиіс.</p>	<p>74.Kaspi officials and employees should promptly report suspected violations of laws, rules, regulations or the Code or any other unethical behavior by any director, officer, employee or anyone purporting to be acting on Kaspi’s behalf to the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit.</p>
<p>75.При направлении обращения в соответствии с Кодексом, должностные лица Kaspi, работники Kaspi, контрагенты Kaspi или иные лица руководствуются принципами честности и добросовестности.</p>	<p>75. Кодекске сәйкес өтініш жолдаған кезде Kaspi-дің лауазымды тұлғалары, Kaspi-дің жұмыскерлері, Kaspi-дің контрагенттері немесе өзге де адамдар шынайылық және адалдық принциптерін басшылыққа алады.</p>	<p>75.When sending a report in accordance with the Code, Kaspi officials, employees, counterparties or other persons are guided by the principles of honesty and good faith.</p>
<p>76.В обращении должностное лицо Kaspi, работник Kaspi, контрагент Kaspi либо иное лицо указывают следующее:          1) информацию о сути обращения, нарушения, лице, участвовавшем в нарушении и изложение полной информации;          2) материалы, подтверждающие изложенные факты (при наличии).</p>	<p>76. Өтініште Kaspi-дің лауазымды тұлғасы, Kaspi-дің жұмыскері, Kaspi-дің контрагенті не өзге тұлға мыналарды:          1) өтініш жасаудың, бұзушылықтың мәні, бұзуға қатысқан адам туралы ақпаратты және толық ақпаратты жазады;          2) жазылған фактілерді растайтын материалдарды (бар болса) көрсетеді.</p>	<p>76.In the report an official of Kaspi, an employee of Kaspi, a counterparty of Kaspi or another person shall indicate the following:          1) information about the key point of the report, violation, the person who participated in the violation and a statement of full information;          2) materials confirming the stated facts (if any).</p>

<p>77. Подразделения Kaspi, ответственные за прием и обработку обращений иных лиц в течение 1 (одного) рабочего дня со дня поступления обращения, соответствующего условиям пункта 70 Кодекса, направляют полную информацию по обращению на электронный корпоративный адрес <a href="mailto:Compliance.Control_kz@kaspi.kz">Compliance.Control_kz@kaspi.kz</a>.</p>	<p>77. Өзге тұлғалардың өтініштерін қабылдауға және өңдеуге жауапты Kaspi бөлімшелері Кодекстің 70-тармағының талаптарына сәйкес келетін өтініш келіп түскен күннен бастап 1 (бір) жұмыс күні ішінде өтініш бойынша толық ақпаратты мына электрондық корпоративтік мекенжайға <a href="mailto:Compliance.Control_kz@kaspi.kz">Compliance.Control_kz@kaspi.kz</a> жолдайды:</p>	<p>77.Kaspi divisions responsible for receiving and processing reports from other persons within 1 (one) business day from the date of receipt of the report that meets the conditions of paragraph 70 of the Code, send full information on the report to the corporate email address <a href="mailto:Compliance.Control_kz@kaspi.kz">Compliance.Control_kz@kaspi.kz</a>.</p>
<p>78.Kaspi обеспечивает возможность направления на Каналы связи анонимного обращения (не содержащего сведений, по которым можно идентифицировать заявителя), а также гарантирует рассмотрение таких обращений при условии достаточности полученной информации для проведения проверки фактов или обстоятельств, изложенных в обращении.</p>	<p>78. Kaspi Байланыс арналарына жасырын өтінішті (өтініш берушіні сәйкестендіруге болатын мәліметтері жоқ) жіберу мүмкіндігін қамтамасыз етеді, сондай-ақ өтініште жазылған фактілерді немесе мән-жайларды тексеру үшін алынған ақпарат жеткілікті болған жағдайда осындай өтініштерді қарастыруға кепілдік береді.</p>	<p>78.Kaspi provides the possibility of sending an anonymous report to the Communication Channels (not containing information by which the informant can be identified), and also ensures the consideration of such reports, provided that the information received is sufficient to verify the facts and circumstances set out in the report.</p>
<p>79.Информация, направленная по Каналам связи, принимается к рассмотрению независимо от должностного положения работника Kaspi, направившего обращение, а также лица, в отношении которого она направлена.</p>	<p>79. Байланыс арналары арқылы жолданған ақпарат өтінішті жіберген Kaspi-дің жұмыскерінің, сондай-ақ өзіне қатысты жолданған адамның лауазымдық жағдайына қарамастан, қарастыруға қабылданады.</p>	<p>79.Information sent through the Communication Channels is accepted for consideration regardless of the official position of the Kaspi employee who sent the report, as well as the person in respect of whom it was sent.</p>
<p>80.Kaspi предоставляет обратную связь по обращению, только в случае если оно направлено не анонимно и содержит достаточные идентификационные данные лица, направившего обращение, а также в котором изложена суть обращения и нарушения.</p>	<p>80. Kaspi өтініш бойынша, егер ол жасырын жолданбаған жағдайда және өтінішті жолдаған адамның жеткілікті сәйкестендіру деректері қамтылғанда, сондай-ақ өтініштің мәні мен бұзушылықтар жазылғанда ғана, кері байланысты жасайды.</p>	<p>80. Kaspi provides feedback on the appeal only if it is not sent anonymously and contains sufficient identification data of the person who sent the report, as well as in which the essence of the appeal and the violation is stated.</p>
<p>81.Результаты рассмотрения полученной информации о нарушениях не предоставляются лицам, направившим анонимное обращение.</p>	<p>81. Бұзушылықтар туралы алынған ақпаратты қарастыру нәтижесі жасырын өтініш жіберген адамдарға берілмейді.</p>	<p>81.The results of consideration of the information received about violations are not presented to persons who sent an anonymous report.</p>
<p>82.Лицо, раскрывшее сведения о себе при обращении, остается неизвестным для всех, кроме лиц, уполномоченных на регистрацию, проверку его обращения и участие в расследовании.</p>	<p>82. Өтініш берген кезде өзі туралы мәліметтерді ашқан адам тіркеуге, оның өтінішін тексеруге және тергеуге қатысуға уәкілетті адамдардан басқа барлығы үшін белгісіз болып қалады.</p>	<p>82.A person who disclosed their personal information when reporting remains unknown to everyone, except for persons authorized to register, and verify their report, and participate in the investigation.</p>
<p>83.Kaspi гарантирует, что работник Kaspi, оставивший обращение, не будет подвергнут мерам воздействия и иным неблагоприятным</p>	<p>83. Kaspi өтінішті тастап кеткен Kaspi-дің жұмыскері, егер ол өтінішті адал, арам пиғылсыз жасаса, бірақ онда қамтылған ақпарат өтінішті</p>	<p>83.Kaspi guarantees that the Kaspi employee who left the report will not be subjected to any corrective actions or other adverse consequences if the report</p>

<p>последствиям, если обращение было сделано им добросовестно без злого умысла, но содержащаяся в нем информация не получила подтверждения по результатам рассмотрения обращения.</p> <p>Однако если будет установлено, что обращение направлено работником Kaspi со злым умыслом, как заведомо ложное (например, с целью причинить вред, оклеветать, получить какие-либо преференции или избежать ответственности), то к такому работнику Kaspi будут применены меры воздействия в соответствии с законодательством Республики Казахстан или иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, всеми другими применимыми законами, правилами и положениями и (или) внутренними нормативными документами Kaspi.</p>	<p>қарастыру нәтижесі бойынша расталмаса, ықпал ету шараларына және өзге де қолайсыз салдарға ұшырамайтынына кепілдік береді.</p> <p>Алайда, егер өтінішті Kaspi-дің жұмыскері көрінеу жалған ниетпен (мысалы, зиян келтіру, жала жабу, қандай да бір преференциялар алу немесе жауапкершіліктен құтылу мақсатында) жібергені анықталса, Kaspi-дің мұндай жұмыскеріне Қазақстан Республикасының немесе аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасына, барлық басқа да қолданылатын заңдарға, ережелер мен қағидаларға және (немесе) Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес ықпал ету шаралары қолданылады.</p>	<p>was made by them in good faith without malicious intent, but the information contained in it was not confirmed by the results of consideration of the report. However, if it is found that the report was sent by a Kaspi employee with malicious intent, as deliberately false (for example, with the aim of causing harm, slander, obtaining any preferences or avoiding liability), then such Kaspi employee will be subject to corrective actions in accordance with the law of Republic of Kazakhstan, any other country where Kaspi operates, all other applicable laws, rules and regulations and (or) internal regulations of Kaspi.</p>
<p>84. Не будет подвергнут неблагоприятным последствиям обратившийся работник Kaspi, который отказался участвовать в коррупционных и (или) мошеннических действиях, даже если такой отказ повлек экономический ущерб для Kaspi, в том числе в виде неполучения конкурентных или иных преимуществ.</p>	<p>84. Сыбайлас жемқорлық және (немесе) алаяқтық әрекеттерге қатысудан бас тартқан Kaspi жұмыскері, егер мұндай бас тарту Kaspi үшін, оның ішінде бәсекелестік немесе өзге де артықшылықтарды алмау түрінде экономикалық залал келтірсе де, қолайсыз салдарға ұшырамайды.</p>	<p>84. The reporting Kaspi's employee who refused to participate in corrupt and (or) fraudulent activities will not be subject to adverse consequences, even if such refusal caused economic damage to Kaspi, including in the form of not receiving competitive or other advantages.</p>
<p>85. Руководителям структурных подразделений Kaspi запрещается препятствовать или ограничивать работников Kaspi в использовании Каналов связи и (или) подвергать работников Kaspi каким-либо неблагоприятным последствиям, включая понижение в должности, увольнение, лишение или снижение премии, проявление предвзятости в принятии каких-либо решений в отношении них, осуществление преследования таких работников в любой форме.</p>	<p>85. Kaspi-дің құрылымдық бөлімшелерінің басшыларына Kaspi-дің жұмыскерлерін Байланыс арналарын пайдалануға кедергі жасауға немесе шектеуге және (немесе) Kaspi-дің жұмыскерлерін лауазымын төмендетуді, жұмыстан босатуды, сыйлықақыдан айыруды немесе төмендетуді, оларға қатысты қандай да бір шешімдер қабылдауда әділдікті білдіруді, осындай жұмыскерлерді кез келген нысанда қудалауды қоса алғанда, қандай да бір қолайсыз салдарға ұшыратуға тыйым салынады.</p>	<p>85. Heads of structural subdivisions of Kaspi are prohibited from preventing or restricting Kaspi employees from using the Communication Channels and (or) exposing Kaspi employees to any adverse consequences, including demotion, dismissal, revocation or reduction of bonus, manifestation of bias in making any decisions related to them, or persecution of such workers in any form.</p>
<p>86. Рассмотрение обращений осуществляется Главным комплаенс – контролером/подразделением комплаенс</p>	<p>86. Өтініштерді Kaspi-дің ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес Бас комплаенс-бақылаушы/комплаенс бақылау бөлімшесі қарастырады.</p>	<p>86. Reports are considered by the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit in accordance with internal regulations of Kaspi.</p>

контроля в соответствии с внутренними нормативными документами Kaspi.		
<b>16. Корпоративные кредиты или гарантии</b>	<b>16. Корпоративтік кредиттер немесе кепілдіктер</b>	<b>16. Corporate Loans or Guarantees</b>
87. Федеральное законодательство Соединенных Штатов Америки запрещает Kaspi предоставлять займы и гарантии по обязательствам директорам, исполнительным директорам и членам их семей, за исключением случаев, когда это прямо разрешено законом и Kaspi соблюдает такое исключение.	87. Америка Құрама Штаттарының федералдық заңнамасы Kaspi-ге директорларға, атқарушы директорларға және олардың отбасы мүшелеріне міндеттемелер бойынша қарыздар мен кепілдіктер беруге тыйым салады, оған заңда тікелей рұқсат етілген және Kaspi мұндай алып тастауды сақтайтын жағдайлар қосылмайды.	87. Federal law of the United States prohibits Kaspi to make loans and guarantees of obligations to Kaspi's directors, executive officers and members of their immediate families, unless expressly permitted by law and Kaspi complies with such exemption.
<b>17. Обязанности и ответственность</b>	<b>17. Міндеттер мен жауапкершілік</b>	<b>17. Obligations and Liability</b>
88. Должностные лица и работники Kaspi обязуются: 1) изучить положения Кодекса, руководствоваться Кодексом в ежедневной работе и избегать некорректного и ненадлежащего поведения, в том числе вне рабочего места; 2) соблюдать требования законодательства Республики Казахстан, иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность и внутренних нормативных документов Kaspi; 3) своевременно изучать обучающие курсы по вопросам этики и делового поведения в Kaspi; 4) сообщать по Каналам связи, предусмотренным главой 15 Кодекса о нарушениях Кодекса; 5) содействовать Kaspi в служебных расследованиях и проверках по потенциальным нарушениям.	88. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары мен жұмыскерлері: 1) Кодекстің ережелерін зерделеуге, күнделікті жұмыста Кодексті басшылыққа алуға және әдепсіз және лайықсыз, оның ішінде жұмыс орнынан тыс мінез-құлықтан аулақ болуға; 2) Қазақстан Республикасының, аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасының және Kaspi ішкі нормативтік құжаттарының талаптарын сақтауға; 3) Kaspi-дегі әдеп және іскерлік мінез-құлық мәселелері бойынша оқыту курстарын уақтылы зерделеуге; 4) Кодекстің 15-тарауында көзделген Кодекс бұзушылықтары туралы Байланыс арналары арқылы хабарлауға; 5) Kaspi-ге ықтимал бұзушылықтар бойынша қызметтік тергеулер мен тексерулерге жәрдемдесуге міндеттенеді.	88. Officials and Employees of Kaspi undertake to: 1) study the provisions of the Code, be guided by the Code in their daily work, and avoid incorrect and inappropriate behavior, including outside the workplace; 2) comply with the requirements of the legislation of the Republic of Kazakhstan, any other country in which Kaspi operates and internal regulatory documents of Kaspi; 3) in a timely manner undergo training courses on ethics and business conduct in Kaspi; 4) report any violations of the Code through the Communication Channels provided for in Chapter 15 of the Code; 5) assist Kaspi in internal investigations and checks on potential violations.
89. Руководители структурных подразделений Kaspi обязуются: 1) обеспечивать ознакомление с принципами Кодекса и их соблюдение работниками структурных подразделений Kaspi, помогать им	89. Kaspi-дің құрылымдық бөлімшелерінің басшылары: 1) Кодекстің принциптерімен танысуды және Kaspi-дің құрылымдық бөлімшелері жұмыскерлерінің оларды сақтауын қамтамасыз	89. Heads of structural subdivisions of Kaspi undertake to: 1) ensure the introduction to the principles of the Code and their observance by employees of the structural divisions of Kaspi; help them understand the meaning and significance of ethical behavior;

<p>осознать смысл и значимость этического поведения;</p> <p>2) на личном примере показывать приверженность принципам этики и делового поведения;</p> <p>3) создавать в подразделении среду открытого общения, в которой каждый работник, вынося на обсуждение свой вопрос, будет чувствовать себя комфортно и в доверительной обстановке;</p> <p>4) не допускать поручений и задач, нарушающих законодательство Республики Казахстан, иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность, противоречащих положениям Кодекса, принципам этики и делового поведения;</p> <p>5) в случае выявления нарушений Кодекса незамедлительно принимать меры по их устранению, а также информировать Главного комплаенс-контролера/подразделение комплаенс контроля по Каналам связи, предусмотренным главой 15 Кодекса.</p>	<p>етуге, оларға этикалық мінез-құлықтың мәні мен маңыздылығын түсінуге көмектесуге;</p> <p>2) жеке мысалда әдеп және іскерлік мінез-құлық принциптерін ұстанатынын көрсетуге;</p> <p>3) бөлімшеде әр жұмыскер өз мәселесін талқылауға шығарып, өзін жайлы және сенімді жағдайда сезінетін ашық қарым-қатынас ортасын құруға;</p> <p>4) Қазақстан Республикасының, аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасын бұзатын, Кодекстің ережелеріне, әдеп және іскерлік мінез-құлық принциптеріне қайшы келетін тапсырмалар мен міндеттерге жол бермеуге;</p> <p>5) Кодекстің бұзылғанын анықтаған жағдайда, оларды жою бойынша дереу шаралар қолдануға, сондай-ақ Кодекстің 15-тарауында көзделген Байланыс арналары бойынша Бас комплаенс-бақылаушыны/ комплаенс бақылау бөлімшесін хабардар етуге міндеттенеді.</p>	<p>2) by personal example demonstrate adherence to the principles of ethics and business conduct;</p> <p>3) create an environment of open communication in the subdivision, in which each employee, submitting their question for discussion, will feel comfortable and in a trust-based environment;</p> <p>4) not allow assignments and tasks that violate the laws of the Republic of Kazakhstan or any other country in which Kaspi operates that contradict the provisions of the Code, and the principles of ethics and business conduct;</p> <p>5) in case of detection of violations of the Code, immediately take measures to eliminate them, and report to the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit via the Communication Channels provided for in Chapter 15 of the Code.</p>
<p>90. Должностные лица Kaspi, работники Kaspi, контрагенты Kaspi несут ответственность за соблюдение положений и требований, установленных Кодексом в соответствии с законодательством Республики Казахстан, иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность и внутренними нормативными документами Kaspi.</p>	<p>90. Kaspi-дің лауазымды тұлғалары, Kaspi жұмыскерлері, Kaspi-дің контрагенттері Қазақстан Республикасының, аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасына және Kaspi ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес Кодексте белгіленген ережелер мен талаптардың сақталуы үшін жауапкершілік атқарады.</p>	<p>90. Kaspi officials, employees and counterparties are responsible for compliance with the provisions and requirements set by the Code in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan, any other country in which Kaspi operates and Kaspi's internal regulatory documents.</p>
<p><b>18. Заключительные положения</b></p>	<p><b>18. Қорытынды ережелер</b></p>	<p><b>18. Final Provisions</b></p>
<p>91. Положения Кодекса являются обязательными для исполнения должностными лицами Kaspi, работниками Kaspi и контрагентами Kaspi (в части, касающейся контрагентов).</p>	<p>91. Кодекстің ережелері Kaspi-дің лауазымды тұлғаларының, Kaspi жұмыскерлерінің және Kaspi контрагенттерінің (контрагенттерге қатысты бөлігінде) орындауы үшін міндетті болып табылады.</p>	<p>91. The provisions of the Code are binding on Kaspi officials, employees and counterparties (as far as the counterparties are concerned).</p>
<p>92. Прежде чем должностное лицо или работник Kaspi или ближайший родственник такого должностного лица или работника начнет заниматься какой-либо деятельностью, которая в противном случае была бы запрещена Кодексом,</p>	<p>92. Kaspi-дің лауазымды тұлғасы немесе жұмыскері немесе осындай лауазымды тұлғаның немесе жұмыскердің жақын туысы кері жағдайда Кодексте тыйым салынатын қандай да бір қызметпен айналысуды бастамас бұрын, мұндай</p>	<p>92. Before Kaspi's official or employee, or an immediate family member of any such official or employee, engages in any activity that would be otherwise prohibited by the Code, such persons must obtain a written waiver from Kaspi's board of directors</p>

<p>такие лица должны получить письменное разрешение от Совета директоров Kaspi или Комитета по аудиту Kaspi. Информация о таком разрешении должна быть раскрыта акционерам Kaspi вместе с причинами, по которым оно было предоставлено, в объеме, предусмотренном SEC и применимыми правилами листинга Nasdaq и другими применимыми правилами.</p>	<p>адамдар Kaspi-дің Директорлар кеңесінен немесе Kaspi-дің Аудит комитетінен жазбаша рұқсат алуға тиіс. Мұндай рұқсат туралы ақпарат Kaspi-дің акционерлеріне SEC-те және Nasdaq листингінің қолданылатын ережелерінде және басқа да қолданылатын ережелерде көзделген көлемде берілген себептермен бірге ашылуға тиіс.</p>	<p>or its Audit Committee. Such waiver must be disclosed to Kaspi's shareholders, along with the reasons for granting the waiver, to the extent required by the SEC and applicable Nasdaq listing and other applicable rules.</p>
<p>93. Положения, не урегулированные Кодексом, регулируются в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, иной страны, на территории которой Kaspi ведет деятельность и иными внутренними нормативными документами Kaspi.</p>	<p>93. Кодексте реттелмеген ережелер Қазақстан Республикасы, аумағында Kaspi қызметін жүргізетін өзге елдің заңнамасының талаптарына және Kaspi-дің өзге де ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес реттеледі.</p>	<p>93. Provisions not regulated by the Code are regulated in accordance with the requirements of the legislation of the Republic of Kazakhstan, any other country in which Kaspi operates and other internal regulatory documents of Kaspi.</p>
<p>94. Главный комплаенс-контролер/подразделение комплаенс контроля ежегодно пересматривает Кодекс на предмет актуальности. Результат пересмотра фиксируется в Заключении за подписью Главного комплаенс-контролера. При необходимости Главный комплаенс – контролер/подразделение комплаенс контроля инициирует обновление Кодекса и утверждение изменений (при их наличии) Советом директоров Kaspi.kz.</p>	<p>94. Бас комплаенс-бақылаушы/комплаенс бақылау бөлімшесі жыл сайын Кодексті өзектілігі мәніне қайта қарайды. Қайта қарау нәтижесі Бас комплаенс-бақылаушының қолы қойылған Қорытындыда тіркеледі. Қажет болған кезде Бас комплаенс-бақылаушы/комплаенс бақылау бөлімшесі Кодексті жаңартуға және өзгерістерді (олар болған кезде) Kaspi.kz-тің Директорлар кеңесінің бекітуіне бастама көтереді.</p>	<p>94. The Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit shall annually review the Code to ensure its relevance. The result of such a review is recorded in the Opinion signed by the Chief Compliance Controller. If needed, the Chief Compliance Controller/Compliance Control Unit shall initiate Code revision and approval of amendments (if any) by the Board of Directors of Kaspi.kz.</p>
<p>95. Пункт 6 Кодекса вступает в силу с 01 февраля 2024 года.</p>	<p>95. Кодекстің 6-тармағы 2024 жылғы 01 ақпаннан бастап күшіне енеді.</p>	<p>95. Paragraph 6 of the Code shall become effective on February 1, 2024</p>